

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 62 (2014)  
  
**Rubrik:** Rapport d'activité 2014

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **III RAPPORT D'ACTIVITÉ 2014**

**OFFRE CULTURELLE**

**COLLECTIONS**

**PUBLICATIONS, JOURNÉES  
D'ÉTUDE ET CONFÉRENCES**

**VIE DE L'INSTITUTION**

**GRANDS PROJETS**

**AMIS**

**MÉCÈNES ET DONATEURS**







Arrêt sur image, arrêt sur une année de la vie du musée, le rapport annuel revient sur ces 365 jours d'activités multiples – expositions, publications, restauration d'objets, visites, conférences, gestion de l'institution – essentiellement centrées sur les œuvres d'art et le partage de ce patrimoine avec le public. Dans les temps forcément longs dans lesquels s'inscrit le travail des musées, ce regard sur l'année écoulée permet d'esquisser le quotidien des collaboratrices et collaborateurs de cette grande maison et de dessiner en filigrane l'intense labeur à l'œuvre derrière ses imposantes façades.

Façade principale du Musée d'art et d'histoire avec, au premier plan, l'œuvre de Henry Moore (1898-1986), *Reclining Figure, Arch Leg*, 1969-1970. MAH, inv. SN 1975-4. © MAH Genève, F. Bevilacqua.





# Offre culturelle

## Médiation culturelle

**E**n charge d'orchestrer la rencontre entre publics et contenus culturels véhiculés par les collections ou les expositions du musée, le secteur de Médiation culturelle du Musée d'art et d'histoire conçoit, programme, conduit et évalue des projets culturels adaptés à différents publics cibles.

### 2014, année des tout-petits

Grâce au soutien de la Fondation Genevoise de Bienfaisance Valeria Rossi di Montelera, les tout-petits sont désormais l'un des publics choyés du musée. En collaboration avec *l'Éveil culturel et artistique de la petite enfance*, des formations d'éducateurs de la petite enfance et des accueils de crèches sont régulièrement organisés. Dans le cadre du programme d'éveil culturel École & Culture et dans le programme pédagogique du MAH, une visite intitulée *Ma première visite au musée*, proposée depuis la rentrée scolaire 2014, offre aux élèves de 1P une première approche de ce bâtiment construit pour présenter des objets, dans lequel personne n'habite et véritable labyrinthe plein de surprises!

Les familles avec enfants de 3 à 5 ans bénéficient depuis 2014 d'un rendez-vous mensuel, les *Mercredis Family à tout petit pas*, spécialement conçu pour ce public très particulier. Ces rencontres viennent compléter l'offre hebdomadaire de *Mercredis Family* destinée aux familles avec enfants de 6 à 11 ans. Lors des *Vacances qui donnent la patate*, une visite particulière et plusieurs moments de contes leur ont aussi été réservés. Enfin, un support d'aide à la visite sur le thème des couleurs permet aux parents accompagnés d'enfants en bas âge de leur faire découvrir le musée. De même, l'espace #mahfamily comprend de nombreux jeux et ouvrages pour les plus jeunes, et permet de faire une petite pause détente et goûter durant la visite. Les différents sites du MAH ont tous été équipés de tables à langer; en effet, accueillir les familles, c'est aussi penser aux petits frères et sœurs, qui souvent accompagnent leurs aînés dans la découverte des collections et des expositions.

### Corps, danse et mouvement

Dans le temple des muses, Terpsichore a droit de cité depuis de nombreuses années et des projets autour de la danse sont ponctuellement élaborés au musée avec différents partenaires. Cette année a été particulièrement riche en événements dansants à destination de différents publics cibles. Autour de l'exposition *Rodin*, ce sont les familles avec enfants de 3 à 5 ans qui ont été invitées à appréhender par le corps l'œuvre du sculpteur, avec la danseuse et chorégraphe Lucy Nightingale. C'est aussi à cette dernière que nous devons deux grands moments d'émotion de l'année 2014. Avec ses élèves du Conservatoire populaire de Musique, Danse et Théâtre, elle a conçu une chorégraphie inspirée par l'exposition *Corps et esprits. Regards croisés sur la Méditerranée antique*, intégrant des personnes aveugles et malvoyantes. Les statues antiques, «vues» avec l'entier du corps, ont servi de points de départ à cette performance participative, les spectateurs étant dans un second temps invités à entrer dans la danse, sous la conduite des étudiants-danseurs et des danseurs aveugles ou malvoyants. Quelques jours plus tard, à travers un parcours menant des collections égyptiennes aux portes de l'exposition *Corps et esprits*, en traversant les salles grecque et romaine, Lucy Nightingale a mis les statues en mouvement, des sculptures pharaoniques hiératiques et figées aux marbres hellénistiques tourmentés, au son du *Stabat Mater* de Pergolèse interprété par de jeunes artistes. Cette rencontre des arts et des époques a permis à de nombreux primovisiteurs, venus pour la danse, de découvrir la richesse des collections archéologiques du musée.

Le programme conçu autour de l'exposition *Humaniser la guerre?* a également mis la danse à l'honneur avec la performance intitulée *Cata'Strophe*, chorégraphiée par Foofwa d'Immobilité, interprétée par les élèves du Centre de Formation Professionnelle Arts Appliqués (CFPAA), et proposée lors de la Nuit des musées.

Lors d'une nocturne consacrée à la question du patrimoine, du temps qui passe, des mutations culturelles et

artistiques et du changement de perception de celles-ci selon les époques, le Ballet Junior de Genève, sur une chorégraphie de Kirsten Debrock, a interprété les *Sequenzas* pour flûte, harpe, trombone et violon de Luciano Berio (1925-2003) jouées par les solistes du Geneva Camerata.

Dans le cadre du programme École & Culture, plusieurs classes primaires ont été accueillies avec la chorégraphe Catherine Egger et deux groupes d'enfants de la Maison de quartier de Saint-Jean. Ce sont les sculptures animées de Tinguely qui ont inspiré ce module entre observation d'objets, expression corporelle et créativité, également proposé lors d'un atelier danse parents-enfants. On retrouve la sculpture *Cercles et carrés enchaînés* dans le parcours-découverte intitulé *En équilibre*, lancé dans le cadre de la Journée internationale des Musées (JIM), qui débutait par un moment de mise en mouvement.

### Médiation numérique

De nouveaux projets numériques ont vu le jour cette année. Dans l'exposition *Corps et esprits*, un dispositif de réalité augmentée a été développé sous la forme d'une application sur Ipad qui permet de visualiser en trois dimensions le modèle grec de l'une des pièces maîtresses de nos collections: le buste d'Achille, copie romaine du groupe d'*Achille et Penthésilée*. Une fois la réalité augmentée déclenchée, le visiteur peut se déplacer avec la tablette autour de la statue, comme si elle était présente dans la salle. D'abord accessible dans l'exposition citée plus haut, l'application est désormais disponible de manière permanente dans la salle d'archéologie grecque.

L'autre projet phare de l'année a été la co-organisation, avec l'association Muséomix Léman, de l'événement *Muséomix les 7, 8 et 9 novembre*. Ce marathon créatif, qui a rassemblé une cinquantaine de passionnés de musées et de technologies numériques, a permis de constituer six équipes travaillant chacune sur une thématique particulière. Le but de l'événement: proposer au public, au terme des trois jours, des dispositifs





de médiation numérique fonctionnels. L'objectif a été complètement atteint: la richesse et la pertinence des dispositifs, la possibilité de passer du concept à la mise en fonction en trois jours, le partage et l'enrichissement réciproque des compétences complémentaires, le bien-fondé d'ouvrir les portes de l'institution à des visiteurs qui deviennent de véritables acteurs de la mission de diffusion du musée, tous ces aspects ont été bénéfiques pour tous.

#### **Humaniser la guerre: un programme en réseau**

Le musée a profité de la thématique particulière de l'exposition du Musée Rath *Humaniser la guerre?* pour créer de nouveaux liens avec des associations ou des institutions genevoises. Le riche programme qui en est résulté a fait rayonner l'exposition hors de ses murs. Au cœur de cette offre, les associations Genève

Danseuses et musiciennes prêtent vie aux statues dans les salles du musée (salle Égypte, mars 2014).

© MAH Genève, F. Mentha.

Escapade et Croix-Rouge Jeunesse genevoise, ainsi que le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge ont proposé une large palette d'activités. De leur côté, les écoles primaires de Micheli-du-Crest, Ferdinand-Hodler et Saint-Antoine, le CFPAA, le Département d'histoire générale de l'Université de Genève et les Cinémas du Grütli se sont prêtés au jeu pour permettre au public d'approfondir différentes thématiques abordées dans l'exposition.

#### **Les manifestations du Département de la culture et du sport**

Le MAH a participé à plusieurs actions culturelles coordonnées par le Département de la culture et du sport de la Ville de Genève, les Journées européennes des métiers d'art (JEMA), la Nuit des musées ainsi que *l'after* en famille pour la Journée internationale des Musées (JIM).



Lieu central des JEMA, la Maison Tavel a accueilli, avec le soutien de l'entreprise Vacheron-Constantin, une exposition autour du bijou contemporain. Au MAH, c'est la sculpture sur pierre qui a été mise à l'honneur avec Vincent Dubois, de l'atelier Cal'As, et Pierre Buchs. Les visiteurs pouvaient découvrir ce métier en voie de disparition, entre savoir-faire ancestraux et nouvelles technologies, de l'antique technique du pantographe encore utilisée aujourd'hui aux techniques informatiques, qui ont permis de mouler le groupe *Vénus et Adonis* de Canova sans toucher à cette œuvre majeure.

La Nuit des musées, sur le thème des super-héros, a vu près de 5000 visiteurs se presser dans les différents sites du MAH. Au Cabinet d'arts graphiques, on a pu découvrir, avec des visites commentées en français et en anglais, l'exposition *Satires! Caricatures genevoises et anglaises du XVIII<sup>e</sup> siècle*. À la Maison Tavel, on inaugurerait l'audioguide téléchargeable sur l'application IZI.Travel. Au MAH, une série de *Vingt minutes, une œuvre* permettait de partir à la rencontre d'héroïnes d'un soir, de héros antiques ou encore d'anti-héros. Enfin, en guise d'avant-première au Mapping Festival, dédié à l'art audio-visuel et aux techniques numériques, le MAH a accueilli l'installation *Cycliques* du Collectif Coin & Nohista, tandis que dans la citerne de la Maison Tavel c'est Pierre-Laurent Cassière qui intervenait avec une œuvre cinématique, *Distorsions*.

#### Le MAH en musique

La musique occupe une grande place dans les propositions artistiques élaborées avec différents partenaires. Deux axes sont exploités: d'une part la mise en valeur de la collection d'instruments de musique, d'autre part l'exploration d'une problématique artistique à travers différents arts.

*Geneva Camerata, un nouveau partenaire*  
Nouvel acteur majeur de la vie culturelle genevoise, cet ensemble propose une approche de la musique classique qui vise à décroquer les «chapelles», à mélanger les genres, mais sans se disperser, et à démocratiser l'accès à la «grande» musique avec une qualité d'exécution saluée

tant par la presse que par le public. Avec ce nouveau partenaire, le musée a proposé un marathon particulier: l'intégrale des concertos brandebourgeois de Jean-Sébastien Bach en deux concerts itinérants dans les salles Beaux-arts, entrecoupés de lectures de poèmes en lien avec les tableaux. Ce projet fait écho à l'essai d'Albert Schweitzer sur le symbolisme de Bach et à ses mots: «Bach était un poète et ce poète était en même temps un peintre».

Des moments aussi magiques que la nocturne *Rencontres du troisième type*, qui offrit à 80 privilégiés un voyage dans le temps et l'espace, sous la conduite de David Greilsammer, directeur artistique de l'ensemble, jouant en alternance les sonates de Scarlatti au piano et de Cage au piano préparé.

#### Musée-Musique: autour de C. P. E. Bach

Carl Philipp Emanuel Bach a été mis à l'honneur à l'occasion du tricentenaire de sa naissance, en collaboration avec la Fondation de la Ménéstrandie. Les nuances délicates du piano-forte, les sonorités cristallines d'un duo de clavicores, la puissance harmonique du clavecin... autant de couleurs sonores données à entendre sur des copies d'instruments célèbres ou sur des instruments d'époque comme un fortepiano de Christian Baumann (1775) ou le clavecin de Stirnemann (1777), propriétés de la Fondation de la Ménéstrandie. Le dernier concert du cycle présentait le résultat d'une recherche en interprétation conduite au sein de la Haute école de musique de Genève, autour de Vlado Perlemuter et du piano français.

#### Avec l'Ensemble Contrechamps : expérimentations thématiques

Proposés lors de dimanches thématiques pour la saison 2012-2013, accompagnés depuis la saison 2013-2014 par des visites thématiques en musique, les concerts de musique de chambre contemporaine interprétés par les solistes de l'Ensemble Contrechamps sont conçus pour évoquer une problématique artistique illustrée dans les collections du MAH, comme l'hommage ou la transparence et l'opacité. À côté de ce travail commun autour des concerts, des actions de médiation à

### L'année 2014 en quelques chiffres

- 160 interventions, tous sujets confondus (visites, *Vingt minutes, une œuvre*, entretiens du mercredi, conférences, colloques, etc.)
- 22 rendez-vous pour allophones
- 136 rendez-vous spécial famille (ateliers, visites, contes)
- 24 manifestations artistiques
- 6 nouveaux supports de médiation (audioguide, parcours-découverte, médiation numérique)
- 4000 téléchargements de l'audioguide de l'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses*
- 19 505 visiteurs, tous âges confondus, ayant participé à un rendez-vous dans les différents sites du MAH
- 422 classes reçues en visite commentée en 2014





Visites en musique (salles Beaux-arts, octobre 2014). © MAH Genève, J.-M. Planche.

destination des publics scolaire et familial sont élaborées conjointement. Un module sur la couleur en musique et en peinture est proposé dans le cadre du programme École & Culture, qui a été décliné aussi pour les familles tant les dimanches que lors des *Vacances qui donnent la patate!* Cette approche séduit également des professeurs de musique et commence à être demandée pour des classes du Conservatoire.

#### *Mozart!*

Pour sa cinquième saison de musique de chambre, le Quatuor de Genève a proposé cinq concerts autour de Mozart. Autant de moments de grâce qui ont

attiré chaque fois près de 200 personnes, introduits par des *Vingt minutes, une œuvre* présentant des œuvres et objets liés à Mozart, comme le *Portrait de l'impératrice Marie-Thérèse* de Jean-Étienne Liotard ou des instruments de musique de la collection – dont la fameuse clarinette de Theodor Lotz, facteur de la Cour impériale de Vienne. **IB**



L'un des objectifs du Musée d'art et d'histoire est de favoriser l'ouverture au plus grand nombre et d'inciter la population genevoise à considérer l'institution comme la sienne. Dans cette perspective, la promotion des expositions temporaires et de la programmation culturelle, ainsi que la valorisation des collections permanentes sont des activités menées au quotidien. Des projets spécifiques, dont certains transversaux, visant à renforcer la notoriété et à dynamiser l'image du musée sont également développés.

2014 a permis de poursuivre et de consolider les stratégies mises en place ces dernières années, en particulier la stratégie digitale. À ce titre, l'organisation du premier *Muséomix* en Suisse, aux côtés de six autres musées en France, en Angleterre et au Canada, fut un événement important et marquant pour le MAH.

## Muséomix

Fondé en France en 2011, ce concept d'événements invite les participants « muséomixeurs » (codeurs, communicants, médiateurs, passionnés d'art et de culture, etc.) à mélanger idées et métiers et à envisager le musée comme un laboratoire vivant. Ainsi, du vendredi 7 au dimanche 9 novembre 2014, quelque 120 personnes ont croisé leurs réflexions et leurs compétences autour des collections, pour inventer de nouvelles formes de médiation et fabriquer six prototypes interactifs qui ont pu être testés par le public. Pour le musée, participer à ce marathon créatif de trois jours et deux nuits a constitué non seulement un défi, mais aussi une expérience

très enrichissante. Ouvrir les portes aux muséomixeurs a notamment permis de dégager des pistes de réflexion pour le musée de demain, de conjuguer les compétences et les talents de personnes internes et externes autour d'un objectif partagé de médiation, et de positionner le MAH comme un musée ouvert aux nouvelles technologies et en dialogue avec ses publics.

## Réseaux sociaux

Outre la diffusion quotidienne d'informations reflétant la variété des activités du MAH et la publication deux fois par semaine d'articles de blog, trois événements ont été organisés :

- Un concours photos sur la plateforme Instagram, incitant le public à poster une image du MAH avec le mot-clé #myMAHGeneve, afin de mieux faire connaître ce compte.
- Un concours sur Facebook durant la grande braderie de livres de décembre. Les objectifs étaient de promouvoir cette vente et d'animer notre plateforme en faisant gagner par tirage au sort deux ouvrages chaque jour pendant une semaine.
- Une visite spéciale #museopeur à l'occasion d'Halloween, en collaboration avec la médiation, pour inciter nos « followers » les plus fidèles à venir au musée.

Ces démarches ont porté leurs fruits : selon le classement des influenceurs suisses sur les réseaux sociaux dans le domaine de la culture, publié en ligne par l'entreprise Kuble, le MAH figure en très bonne position puisqu'il occupe la

## Le MAH sur la toile au 31 décembre 2014

- Site (mah-geneve.ch): 16 512 visites
- Newsletter électronique: 7214 abonnés
- Blog (blog.mahgeneve.ch): 2241 visites
- Facebook (facebook.com/mahgeneve): 4675 fans
- Twitter (@mahgeneve): 1018 abonnés
- Instagram (mahgeneve): 388 abonnés

## Muséomix au MAH

- 122 participants
- 5 Fablabs
- 5400 heures travaillées
- 6160 nouvelles relations
- 1200 visiteurs venus découvrir les prototypes
- 2000 tweets
- 1666 vues sur YouTube
- 2700 Post-it
- 9 m<sup>2</sup> de vinyle découpé au laser
- 294 mètres de bobines de fil pour imprimantes 3D

sixième place et est premier par rapport aux autres musées (<http://einflussreich.ch/kubleag/kultur>).

## Relations médias

Les relations avec la presse constituent une activité importante qui a pour objectif d'entretenir les liens avec les médias et de toucher de nouveaux journalistes, issus en particulier de la presse spécialisée et étrangère.

À l'occasion de l'exposition *Rodin. L'accident. L'aléatoire*, deux conférences de presse ont été organisées. L'une, à l'Ambassade de Suisse à Paris, a permis de présenter cet événement en avant-première et de le faire figurer ainsi en bonne place dans les numéros spéciaux

## Fréquentation des Musées d'art et d'histoire en 2013 et 2014

Musées	Visiteurs 2013	Visiteurs 2014
Musée d'art et d'histoire	166 440	143 138
Musée Rath	23 160	36 792
Maison Tavel	57 646	60 663
Cabinet d'arts graphiques	2273	8636
Bibliothèque d'art et d'archéologie	31 067	27 885
Total	280 586	277 114





sur les expositions d'été. La seconde s'est tenue au sein même de l'exposition. De manière générale, les échos ont été positifs et les articles nombreux: les médias ont souligné l'originalité du thème et la pertinence du propos (voir p. 118).

L'exposition *Humaniser la guerre?* a elle aussi bénéficié d'une centaine d'articles, mais c'est indéniablement l'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses* qui a eu la plus large audience tant en Suisse que dans les pays européens voisins, avec quelque 200 articles et émissions de radio. Cet événement a notamment bénéficié du rayonnement de la *Saison Courbet* (voir ci-dessous).

#### Collaboration

Dans le cadre des deux expositions dédiées à Gustave Courbet à Bâle et à Genève, une communication commune avec la Fondation Beyeler à Bâle a été réalisée sous le titre *Saison Courbet*. Elle s'est notamment traduite par la création d'un logo et d'un dépliant communs, par une campagne publicitaire CFF conjointe et l'organisation d'un voyage de presse pour des journalistes français.

#### Multimédia

La production audiovisuelle s'est poursuivie en 2014 avec une petite dizaine de vidéos consacrées aux expositions ou aux collections. Deux films sont à relever: le premier présente le *Panorama des Alpes*, tableau récemment acquis par le musée et inconnu du public jusqu'à son accrochage dans l'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses*; le second est un petit film d'animation sur la collection d'estampes *kabuki* (voir article pp. 45-50). Accessibles sur notre chaîne [youtube.com/mahgeneve](https://www.youtube.com/mahgeneve), ces vidéos sont diffusées sur le site Internet et par le biais des réseaux sociaux du musée.

#### Publications

La diffusion du MAHG, journal des Musées d'art et d'histoire, et de la lettre d'information électronique s'est maintenue en 2014 à un rythme triannuel pour le premier et mensuel pour la seconde. Cette dernière a bénéficié d'une forte croissance avec une centaine de nouveaux abonnés par mois, notamment grâce à sa promotion sur les réseaux sociaux. **STD**

*Muséomix* (7-9 novembre 2014).  
© MAH Genève, M. Sommer.



# Offre culturelle

## Bibliothèque d'art et d'archéologie

### Catalogage et ressources numériques

Le catalogue complet de la bibliothèque est accessible sur Internet depuis 2013 et compte aujourd'hui plus de 450 000 documents (<http://opac.rero.ch/ge> ou <http://explore.rero.ch/ge>). En 2014, la BAA a continué le travail sur les données de la rétroconversion (changement de cotation, mise à jour des notices) et a procédé à de nombreux rangements des collections dans les dépôts.

Initié en 2012, le projet pour l'étude de la numérisation des documents patrimoniaux genevois s'est poursuivi en 2014, grâce aux bibliothèques de la Ville de Genève et au Département de la culture et du sport qui le portent. Parallèlement, et en attendant une prise de position des instances politiques, des ouvrages importants pour la recherche et le patrimoine muséal ou genevois sont numérisés intégralement à la BAA et mis en accès libre sur Internet (<http://doc.rero.ch>).

Sur place, dans les salles de lecture, le public a la possibilité de consulter de grandes bases de données, des périodiques électroniques et autres documents en ligne.

Service de renseignement et d'information à distance pour les publics, InterroGE ([www.interroge.ch](http://www.interroge.ch)) a été inauguré en 2013 et toutes les bibliothèques de la Ville de Genève y participent. En 2014, la BAA a répondu à 54 questions sur tous les domaines de l'art. En interne, la BAA offre un service de référence qui forme les utilisatrices et les utilisateurs et les aide dans leurs recherches. Elle organise aussi des formations spéciales pour les classes des écoles d'art de Genève.

### Conservation et fréquentation

Les collections grandissantes sont maintenant trop à l'étroit dans les locaux de la promenade du Pin 5. La BAA est donc constamment à la recherche de nouvelles réserves. En 2014, la transformation d'une ancienne citerne du Pin 5 en dépôt pour les documents a commencé. En parallèle, un nouveau local situé sous la plaine de Plainpalais fait l'objet d'une demande de crédit d'aménagement au Conseil municipal. Situé à côté de celui des Archives de la Ville, il offrira de



L'exercice de sauvetage d'œuvres imprimées et de livres après un sinistre, organisé par la Protection des biens culturels en novembre 2014. © MAH Genève (<http://blog.mahgeneve.ch/la-baa-sauve-ses-livres/>).

bonnes conditions pour la conservation des fonds documentaires.

En 2014, la Protection des biens culturels (PBC) a organisé pour la BAA un exercice de sauvetage d'œuvres imprimées, de livres, etc. après un sinistre. Le personnel a pu tester en situation réelle une évacuation de livres brûlés et inondés, comment les manipuler, les conditionner et les évacuer. Et tout cela avec l'aide des équipes de la protection civile. Préalablement, un document appelé *Plan d'urgence pour la BAA* avait été rédigé pour aider les collaboratrices et collaborateurs à répondre de manière adéquate et aussi efficace que possible à une situation de crise ou à une catastrophe.

Durant l'année écoulée, l'installation des fonds patrimoniaux dans la réserve de haute sécurité s'est poursuivie. Celle-ci offre des conditions climatiques idéales pour une conservation optimale des ouvrages précieux et des œuvres d'art sur papier.

Les nouveaux services et prestations offerts au public (service de référence, formations, renseignements, etc.), l'exposition annuelle *Livres de photographes*, un musée de papier pour l'image, du



5 novembre 2013 au 31 mai 2014, le marché aux puces des livres d'art en juin (vente des doublets) et d'autres événements et visites pour le public contribuent également largement à la popularité de l'institution.

## La BAA en chiffres

- 27 890 visiteuses-visiteurs / lectrices-lecteurs ont fréquenté les salles de lecture, soit une moyenne journalière de 103 personnes.
- 26 086 ouvrages ont été prêtés; 12 587 ouvrages ont été consultés en salle de lecture; au total, 38 673 documents ont été demandés pour consultation ou pour emprunt à domicile, soit une moyenne journalière de 142 documents.
- La BAA est ouverte 273 jours par an.

Edward Ruscha (Omaha, Nebraska, 1937), *Every Building on the Sunset Strip*, Los Angeles, 1966. BAA BR 2428.  
© MAH Genève, B. Jacot-Descombes.

## Acquisitions

Conformément à sa mission d'acquisition et de mise à disposition de documents, des ouvrages, des catalogues d'exposition et de ventes, des collections, des revues, des livres d'artiste ou des livres remarquables, ainsi que des ressources numériques ou multimédias sont venus enrichir la BAA en 2014.

La bibliothèque a acheté environ 4000 nouveaux ouvrages avec son propre budget. De plus, elle a reçu en don quelque 2300 documents de la part de particuliers ou d'institutions et elle a obtenu 310 documents par l'échange des publications du MAH. Sa collection s'est donc accrue d'environ 6700 volumes. Elle possède 6669 journaux et revues. 1793 titres sont vivants et reçus régulièrement, générant annuellement un accroissement de quelque 7500 fascicules. 500 livres d'artiste, livres-objets, beaux livres, contemporains et anciens, sont venus compléter le fonds précieux de la bibliothèque.

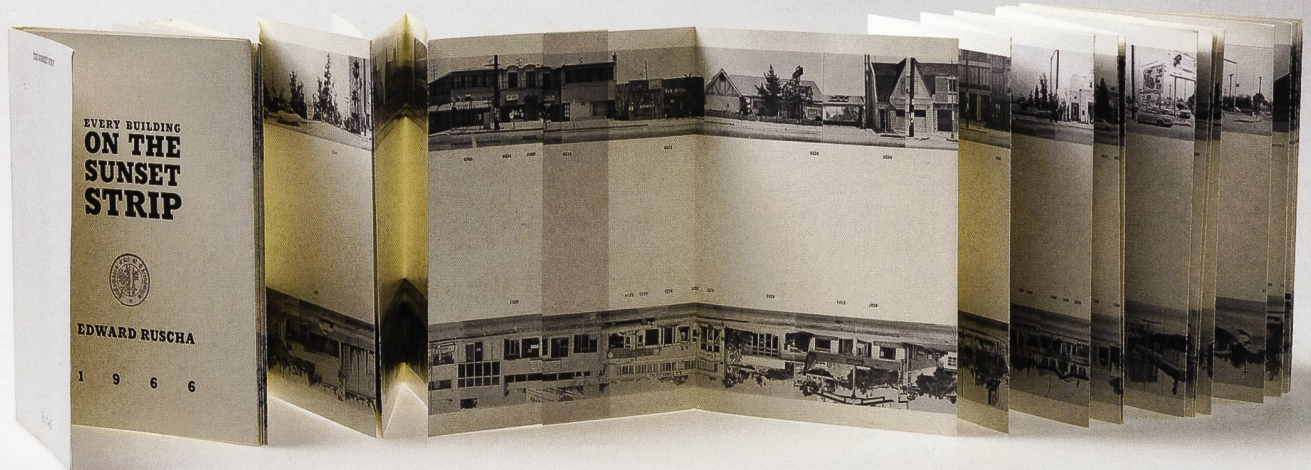
Comme chaque année depuis 1996, la BAA a par ailleurs reçu la «dîme du livre», un montant de 60000 francs alloué par l'Université de Genève et destiné à l'achat

d'ouvrages ou de documents numériques pour les étudiants et les chercheurs, ainsi qu'à la reliure des collections.

## Et encore...

La BAA collabore efficacement avec les différents secteurs du MAH et elle a pris part au tri des stocks de publications du musée. Elle travaille également avec les bibliothèques de la Ville et du Canton de Genève. Au niveau suisse, elle participe au Réseau des bibliothèques de Suisse occidentale ([www.rero.ch](http://www.rero.ch)); au niveau international, elle est partie prenante des métacatalogues des bibliothèques d'art comme Artlibraries.net ([www.artlibraries.net](http://www.artlibraries.net)) ou, depuis 2014, Art Discovery Group Catalogue (<http://artlibraries.worldcat.org>).

Active dans des comités internationaux, la BAA a assisté à Lyon à la conférence annuelle de la Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB ou IFLA; [www.ifla.org](http://www.ifla.org)), au pré-congrès à Paris de la Section des bibliothèques d'art de l'IFLA (<http://www.ifla.org/art-libraries>), ainsi qu'à la réunion annuelle de Artlibraries à Copenhague. **VGE**





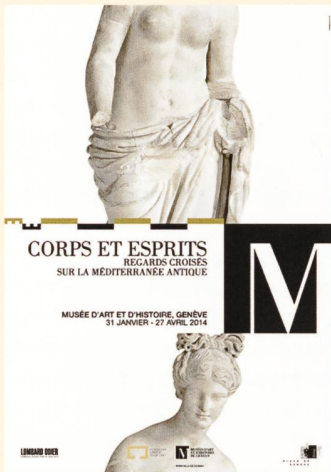
**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE**

Rue Charles-Galland 2 / CH-1206 Genève  
<http://www.ville-ge>

31 janvier – 27 avril 2014

**Corps et esprits**

Regards croisés sur la Méditerranée antique



Cette exposition a évoqué deux rencontres: celle des civilisations qui bordaient les rivages méditerranéens dans l'Antiquité (Proche-Orient, Égypte, Grèce et Rome), et celle des regards que les érudits des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles ont porté sur ces mêmes civilisations. La première partie, «Corps et visages», a confronté les représentations de la figure humaine à travers les différents arts anciens. «Esprits et spiritualité» a ensuite mis en exergue les travaux des archéologues qui ont peu à peu restitué l'âme de ces sociétés. Une importante sélection d'œuvres archéologiques appartenant à la Fondation Gandur pour l'Art, qui a collaboré à la réalisation de l'exposition, a également été dévoilée.

**Commissariat** Jean-Luc Chappaz (MAH)

**Commissariat scientifique pour la FGA**

Robert S. Bianchi

**Conception scénographique**

atelier oï, La Neuveville

**Avec le généreux soutien de**

Lombard Odier

**Fréquentation** 8355 visiteurs

**Revue de presse** *Beaucoup de raffinement, intellectuel et esthétique (...).*

*Le Temps/Sortir*, 1<sup>er</sup> février 2014

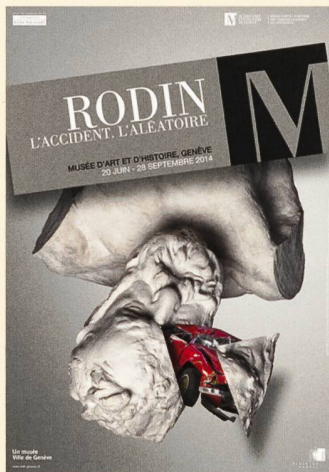
*Le Musée d'art et d'histoire (...) signe une promenade visuelle de toute beauté.*

*Le Journal des Arts*, 17 mars 2014

**Publication** *Corps et esprits. Regards croisés sur la Méditerranée antique*

(voir p. 126)

20 juin – 28 septembre 2014

**Rodin. L'accident. L'aléatoire**

Auguste Rodin (1840-1917) a ouvert la voie à des artistes majeurs du XX<sup>e</sup> siècle. S'il a marqué les esprits par sa valorisation du fragment, de l'inachèvement, il a également renouvelé l'art plastique en y introduisant la notion d'aléatoire et d'accident. Rodin, acceptant les fruits du hasard, intègre à sa démarche artistique des éléments qui ne doivent rien à son initiative personnelle. L'accident devient processus créatif. Ayant bénéficié de la participation exceptionnelle du Musée Rodin (Paris), l'exposition, qui a exploré un thème nouveau, a présenté près de 80 sculptures autour de *La Muse tragique*, don de Rodin au Musée d'art et d'histoire.

**Commissariat** Laurence Madeline (MAH) et Antoinette Le Normand-Romain (Institut national d'Histoire de l'Art, France)

**Commissariat scientifique**

Isabelle Payot Wunderli (MAH)

**Conception scénographique**

Agence Nathalie Crinière, Paris

**Avec le généreux soutien de**

la Fondation Hans Wilsdorf

**Fréquentation** 12 091 visiteurs

**Revue de presse** *Une belle exposition montre comment le sculpteur a ouvert la voie à la notion d'aléatoire.*

*Tribune de Genève*, 20 juin 2014

*(...) une exposition originale et passionnante, par ailleurs élégamment accrochée (...).*

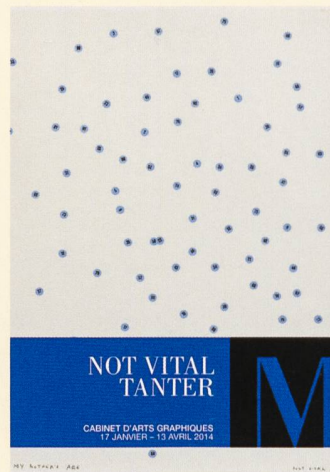
*Le Courrier*, 21 juin 2014

**Publication** *Rodin. L'accident. L'aléatoire* (voir p. 126)

**CABINET D'ARTS GRAPHIQUES**

Promenade du Pin 5 / CH-1204 Genève

17 janvier – 13 avril 2014

**Not Vital. Tanter**

L'œuvre de l'artiste suisse Not Vital se caractérise par le travail de matériaux d'une grande noblesse – bronze, argent, marbre –, mais aussi par l'usage de médias classiques – dessin, estampe ou peinture. Les thèmes développés mêlent des réflexions sur sa région natale de Basse-Engadine ou sur ses différents pays d'adoption (Niger, Égypte, Chine) à des préoccupations liées à la création et à la représentation de l'espace. L'exposition a permis de mettre en lumière la liberté et la fantaisie de l'artiste, stimulant la curiosité du spectateur par des combinaisons d'éléments étranges ou apparemment décalés.

**Commissariat** Christian Rümelin (MAH, CdAG) et Alma Zevi (commissaire indépendante)

**Conception scénographique**

Philippa Kundig (MAH)

**Fréquentation** 1521 visiteurs

**Revue de presse** *L'œuvre de Not Vital est celle d'un poète qui vit son art comme il poétise sa vie, avec inventivité, authenticité et autodérision.*

*Le Temps*, 28 janvier 2014

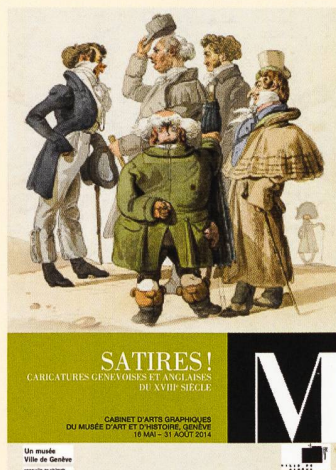
*[Man] kann diese Schau nicht anders als tief bewegt von Vitals künstlerischen Synthesen und gesellschaftlichen Visionen verlassen.*

*Kunst-Bulletin*, 20 février 2014

**Publication** *Not Vital* (voir p. 126)



16 mai – 31 août 2014

**Satires!**Caricatures genevoises et anglaises  
du XVIII<sup>e</sup> siècle

Dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle, Genève voit naître plusieurs artistes au talent satirique avéré, tels Jean Huber l'Ancien et Wolfgang-Adam Töpffer. La France est alors le premier modèle de l'art « sérieux » pour les Genevois, mais ce sont les productions anglaises, comme celles de William Hogarth, qui nourrissent leur verve comique et parfois féroce critique à l'égard des mœurs, de la politique ou de la religion de leur temps. Si le lien entre les artistes locaux et leurs illustres contemporains anglais a souvent été souligné par les historiens de l'art, jamais il n'a été présenté au public sous la forme d'une exposition.

**Commissariat** Caroline Guignard (MAH, CdAG)

**Conception scénographique**

Philippa Kundig (MAH)

**Fréquentation** 1933 visiteurs (entrée libre)

**Revue de presse** (...) *un parcours réussi autour des « caricatures genevoises et anglaises du XVIII<sup>e</sup> siècle ».*

*Le Courrier*, 16 juillet 2014

(...) *une exposition remarquable (...) un enchantement de formes, de couleurs, d'observations, de contrastes, une intelligence éblouissante.*

*Tribune de Genève*, 16 juillet 2014

10 octobre 2014 – 11 janvier 2015

**Le Geste suspendu**

Estampes kabuki



Le fonds d'estampes japonaises du MAH s'est enrichi progressivement depuis un siècle, notamment par l'acquisition d'une collection de quelque 300 pièces en 1937. Présenté ponctuellement dans les années 1950 et 1960, cet ensemble n'avait encore jamais été étudié en détail. Cette première exposition, organisée en collaboration avec l'Université de Zurich et la Ritsumeikan University de Kyoto, a mis en valeur les différents types d'estampes liés au théâtre kabuki. Portraits d'acteurs ou représentations de spectacles donnés à Osaka et Edo, cette production témoigne d'une richesse de formes et d'une vivacité de couleurs extraordinaires.

**Commissariat** Christian Rümelin (MAH, CdAG) et Hans Bjarne Thomsen (Université de Zurich)

**Conception scénographique**

Philippa Kundig (MAH)

**Fréquentation** 6351 visiteurs (entrée libre)

**Revue de presse** [*Le catalogue*] *Sublime édition à la japonaise qui ravira tous les amateurs. Un geste éditorial exceptionnel qui mérite votre attention, au moment où Paris honore Hokusai.*

*Mémoire des Arts*, 19 novembre 2014

**Publication** *Le geste suspendu. Estampes kabuki du Cabinet d'arts graphiques* (voir p. 126)

**BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE**

Promenade du Pin 5 / CH-1204 Genève

11 novembre 2014 – 30 mai 2015

**Les livres de jeux : quand les artistes entrent dans la partie**

Au travers des livres de jeux conservés à la BAA, imaginés par des artistes, cette exposition a montré comment le livre peut devenir un objet ludique, animé et multi-dimensionnel, et comment les créateurs se jouent des codes, des formes et du sens pour créer des pièces intrigantes et uniques. On y a découvert les artistes qui jonglent avec la typographie ou la découpe des pages, ceux qui fabriquent des livres-boîtes de jeux complets, ceux qui empilent des objets et des documents dans des récipients comme les artistes colleurs, ou encore ceux qui imaginent des livres dits « augmentés », à relier à des applications numériques ou à des sons.

**Commissariat** Véronique Goncerut Estèbe (MAH, BAA)

**Conception scénographique**

Véronique Goncerut Estèbe (MAH, BAA) et Fabrice Cernigliaro (MAH)

**Revue de presse** *À la Bibliothèque d'art et d'archéologie se tient une exposition originale (...). À l'heure de la culture numérique, cette exposition met en avant des œuvres où l'objet littéraire se découvre sous des formes inattendues.*

*Tribune de Genève*, 20 janvier 2014

**Publication** *Les livres de jeux : quand les artistes entrent dans la partie* (voir p. 126)



**MAISON TAVEL**Rue du Puits-Saint-Pierre 6 /  
CH-1204 Genève

14 novembre 2014 – 15 mars 2015

**L'Oreille en voyage**

Phonothèque Nationale Suisse



Ce n'est que lorsque nous ne percevons plus le son que nous prenons conscience de son importance pour nous. Bruit, musique ou parole, nous le qualifions selon notre propre appréciation, positive ou négative. Bien que le son soit éphémère, son souvenir est porteur d'histoire. C'est la raison pour laquelle l'homme s'est ingénié à en garder la trace et à l'archiver. La Phonothèque Nationale Suisse nous a ainsi invités à redécouvrir à la fois l'écoute et notre patrimoine sonore. Pour la première étape en Suisse romande de cette *Oreille en voyage*, la voix de Genève s'est fait entendre à travers des documents emblématiques pour son histoire.

**Commissariat** Alexandre Fiette (MAH, Tavel)**Conception scénographique**

Fischteich, Aarau

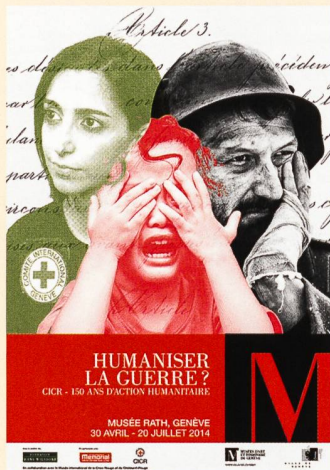
**Fréquentation** 988 visiteurs**MUSÉE RATH**

Place Neuve / CH-1204 Genève

30 avril – 20 juillet 2014

**Humaniser la guerre?**

CICR – 150 ans d'action humanitaire



La commémoration de la fondation du CICR en 1863, et celle de la première convention de Genève signée en 1864, ont invité les MAH à proposer une importante exposition racontant l'histoire et les enjeux de cette organisation humanitaire essentielle. Élaborée en partenariat avec le Comité International de la Croix-Rouge et le Mémorial de Caen, elle a convié le public à une réflexion sur l'évolution parallèle de ses modalités d'intervention et de la nature des conflits modernes. Cette plongée au cœur de l'humanité en guerre s'est appuyée sur des ressources variées (archives, objets témoins, documents sonores et vidéos).

**Commissariat** Bertrand Mazeirat (MAH),  
Daniel Palmieri (CICR), Iris Meierhans (CICR)  
et Stéphane Grimaldi (Mémorial de Caen)**Conception scénographique**Edwige Chabloz (MAH) et atelier Catnuss,  
Carouge**Avec le généreux soutien de**

la Fondation Hans Wilsdorf

**Fréquentation** 6321 visiteurs

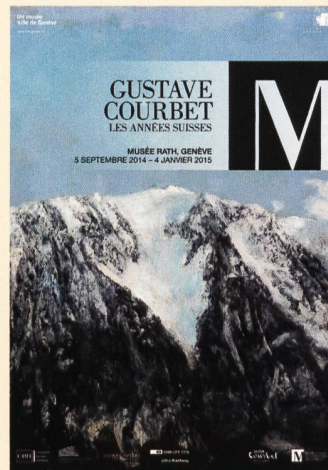
**Revue de presse** (...) l'exposition parvient à mêler histoire et émotion, sans faire d'angélisme pour autant. À la fois sobre et vivante, la scénographie recourt juste ce qu'il faut aux nouveaux médias et à la théâtralisation du propos, présenté de manière accessible. Et pose des questions toujours d'actualité.

Tribune de Genève, 30 avril 2014

5 septembre 2014 – 4 janvier 2015

**Gustave Courbet**

Les années suisses



Les dernières années de Gustave Courbet, passées en Suisse du 23 juillet 1873 à son décès le 31 décembre 1877, ont été négligées par l'histoire de l'art. Malade, âgé, durement affecté par son exil, Courbet ne serait plus alors le grand artiste qui avait révolutionné la peinture française et européenne. Pourtant, Courbet est resté Courbet: un peintre actif, qui s'intéresse à la vie artistique et politique de son pays d'adoption. L'exposition est revenue sur cette partie de sa vie, reconsidérant la place de celle-ci dans sa carrière et mesurant son influence sur la scène artistique suisse. Cet événement s'est inscrit dans la *Saison Courbet*, organisée conjointement avec la Fondation Beyeler à Bâle.

**Commissariat** Laurence Madeline (MAH)**Conception scénographique**

Pascal Rodriguez, Paris

**Avec le généreux soutien de**CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Jabre  
Capital Partners et Fundación Juan March**Fréquentation** 27 501 visiteurs

**Revue de presse** *Riche en surprises, la relecture que propose le musée Rath, à Genève, de l'œuvre ultime du peintre durant son exil suisse, entre 1873 et 1877, donne à voir une période et une série de toiles encore vierges de toute étude et de toute exposition.*

Le Quotidien de l'Art, 10 septembre 2014

**Publication** *Gustave Courbet. Les années suisses* (voir p. 126).



Les programmes de conservation-restauration des collections du Musée d'art et d'histoire ont permis d'achever les traitements de différents corpus d'œuvres en 2014. Ceux-ci adoptent plusieurs formes et niveaux d'intervention, allant du constat d'état au traitement fondamental; les résultats sont présentés ici par collection.

### Collections Beaux-arts

#### *Peinture et encadrement*

Le travail de conservation s'est concentré sur la préparation et le conditionnement de plusieurs corpus d'œuvres, dont les prêts ont été consentis pour d'importantes manifestations. Ainsi ont été traitées douze peintures de Ferdinand Hodler présentées à Tokyo, puis à Hyogo dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire des relations diplomatiques entre la Suisse et le Japon, quinze œuvres de Félix Vallotton pour l'exposition *Le feu sous la glace*, présentée à Paris, Amsterdam et Tokyo, et plus de vingt œuvres d'Auguste Baud-Bovy, dont quatre ont été restaurées pour l'exposition monographique du Musée d'Ornans. Dans la perspective d'une revalorisation des collections, le *Château de Chillon* et le *Panorama des Alpes* de Gustave Courbet, ce dernier récemment acquis, ont été étudiés et restaurés en vue de la rétrospective portant sur les dernières années de vie du peintre, organisée au Musée Rath. Enfin, relevons le traitement de treize peintures italiennes, restaurées pour être présentées au mois de juin 2015 lors du nouvel accrochage prévu à l'occasion de la publication du catalogue raisonné et augmenté des collections de peintures italiennes (du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle).

Parmi les cadres anciens (XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles), 170 ont été dûment documentés et traités pour permettre leur transfert vers le futur dépôt patrimonial Carré Vert. Cette opération d'envergure a été complétée par la préparation de l'ensemble des encadrements protégeant les œuvres prêtées en Suisse et à l'étranger.

Cadres traités et conditionnés en attente de leur transfert. © MAH Genève, V. Greco.

#### *Arts graphiques*

Les collections d'arts graphiques ont bénéficié d'une intervention majeure sur l'ensemble des estampes japonaises *kabuki*, soit 217 pièces (voir pp. 45-50), en vue de leur présentation au public, ainsi que d'une campagne de conservation d'environ 60 dessins du peintre genevois Jean-Pierre Saint-Ours (voir pp. 27-29). Relevons enfin l'important volume de travail dédié au montage et à l'encadrement des œuvres des collections prêtées ou empruntées pour des expositions temporaires.

### Collections Histoire

#### *Archéologie et numismatique*

Les travaux de conservation des collections archéologiques ont essentiellement porté sur le traitement de 34 momies égyptiennes – animales principalement – ayant nécessité une anoxie (diminution de la quantité d'oxygène présente), un nettoyage et souvent une consolidation de la fibre textile. Cette campagne a été complétée par le traitement de onze masques funéraires polychromes égyptiens nécessitant une consolidation des couches colorées, et la mise en place d'un protocole de traitement de déchloration de plus de 500 objets de fouilles appartenant au Service cantonal d'archéologie, dont l'achèvement est prévu pour la fin de l'année 2015. L'ensemble des monnaies issues des fouilles de l'année 2013 – soit

35 pièces – ainsi que six médailles de la collection de numismatique du MAH ont également été traitées.

#### *Horlogerie*

Le traitement des collections horlogères s'est concentré durant toute l'année 2014 sur la préparation de 230 pièces en vue de leur exposition au Capital Museum de Pékin. Un constat détaillé a été produit pour chaque œuvre ainsi qu'un socle sur mesure. Les travaux ont aussi porté sur la conservation matérielle et le conditionnement de chaque objet, complétés par le montage de l'exposition sur place, au mois d'avril 2015, réalisé par deux conservateurs/trices-restaurateurs/trices du MAH. L'atelier a également connu en fin d'année un déménagement dans un espace plus important, qui permet un meilleur déploiement du matériel afin de mieux répondre à ses nombreuses missions.

#### *Mobilier*

L'essentiel des ressources engagées sur le traitement du plus ancien médaillier genevois (XVIII<sup>e</sup> siècle) a permis d'achever sa restauration, extrêmement complexe compte tenu de son histoire matérielle (voir pp. 59-70).

Soulignons aussi la mise en place d'un programme de gestion des nuisibles par l'atelier de conservation du bois au sein des différents dépôts, programme qui







doit aboutir au mois d'octobre 2015 et permettre d'enregistrer et d'évaluer la présence d'insectes et de petits mammifères dans les réserves du MAH. Ce travail vient compléter les connaissances sur le niveau d'infestation des collections et vise à prendre toutes les mesures préventives (anoxie, congélation) nécessaires avant leur transfert dans le futur dépôt.

#### Argenterie, armes et armures

Le travail sur la collection des armes s'est poursuivi durant toute l'année avec le traitement d'un important corpus de casques et morions.

Quant aux pièces d'orfèvrerie, on peut relever la campagne réalisée sur l'argenterie présentée à la Maison Tavel, soit 80 objets (cuillères, plats, etc.), dont le niveau d'oxydation et l'encrassement portaient préjudice à leur qualité. À cette fin, un atelier mobile a été installé sur place pour éviter le transport de cet ensemble.

#### Expositions et prêts externes

Les projets d'expositions du MAH ont engagé le traitement, en amont, de pièces des collections destinées à être présentées au public soit en vue d'un nouvel accrochage des salles permanentes, soit à l'occasion d'une exposition temporaire. La présence de collaborateurs de ce secteur lors du montage et du démontage d'une exposition est nécessaire pour établir un constat d'état pour chaque objet: cette mission mobilise environ deux collaborateurs sur une période de deux semaines.

Traitement des estampes *kabuki* dans l'atelier de conservation-restauration d'arts graphiques. © MAH Genève, I. Anex et V. Strasser.

Momies d'oiseaux en fin de traitement dans l'atelier de conservation-restauration des matériaux archéologiques. © MAH Genève, B. Rey-Bellet.



En ce qui concerne les prêts externes, l'année 2014 a connu un pic, puisque 458 œuvres ont fait l'objet d'un constat et ont été préparées, conditionnées, voire restaurées pour répondre aux diverses demandes d'institutions publiques ou privées, suisses et étrangères.

#### Médiation, transmission

Le 28 novembre, une journée de conférences portant sur ce secteur d'activité a été organisée pour permettre à un large public de prendre connaissance des travaux en cours, avec une visite des ateliers. Les conférences ont abordé l'histoire de la restauration et son évolution durant un demi-siècle au sein du musée, ainsi que le traitement de plusieurs pièces spectaculaires, dont le plus ancien médaillier conservé à Genève et un cadre écriin Louis XV protégeant *La plus Jolie Femme de Paris* de James Tissot (1836-1902); les travaux sur le corpus entier des objets byzantins a également été présenté.

La transmission des savoirs s'est aussi concrétisée par l'accueil de deux stagiaires issus de formations spécialisées en conservation-restauration pour une période de quatre mois – le premier dans l'atelier d'horlogerie et la seconde dans l'atelier de peinture. **VL**



# Collections

## Inventaire et documentation scientifique

Le secteur Inventaire et documentation scientifique (IDS) est en charge de la documentation informatique des collections et de sa diffusion. Il est composé de trois unités: l'inventaire proprement dit, l'atelier de photographie et la photothèque.

### Inventaire

La saisie informatique systématique des collections du MAH s'est poursuivie durant l'année 2014. Vu leur volume important, les collections d'estampes, de numismatique et de préhistoire nécessitent encore à ce jour un travail de saisie considérable. La mise en ligne progressive des inventaires sur le site du MAH, initiée en octobre 2010, a elle aussi continué de progresser: près de 35 000 œuvres et objets sont aujourd'hui accessibles par ce biais.

### Chiffres 2014

#### Inventaire

Fiches d'inventaire saisies: 9899

Fiches d'inventaire complétées: 49 931

Objets récolés: 14 231

#### Atelier de photographie

Prises de vue: 4918, dont 2883 en atelier

Tirages effectués: 240

### Photothèque

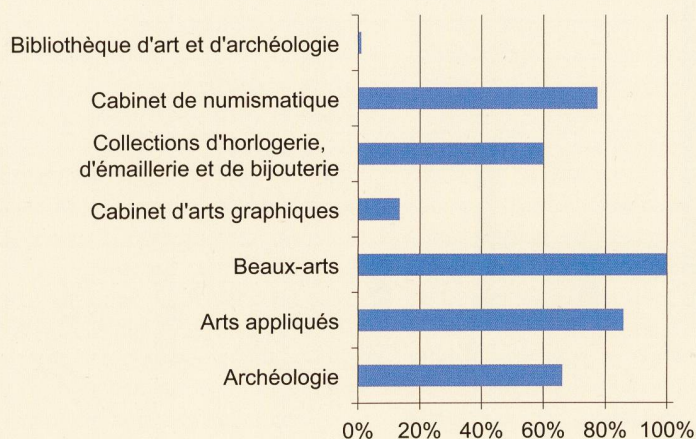
Cette année, la photothèque a traité 824 demandes, dont 534 externes, ce qui représente un volume de plus de 1100 photographies destinées à une diffusion extérieure (ventes notamment pour des expositions, livres, catalogues), à un usage interne (expositions, études et autres travaux) et aux services gratuits (thèses, recherches et publications à vocation didactique). **DR**

Prise de vue dans l'atelier de photographie.

© MAH Genève, F. Bevilacqua.



### Taux de saisies par collection





Parmi les activités en lien avec les collections du Musée d'art et d'histoire, le traitement des demandes de prêts émanant de tiers revêt une importance particulière. En effet, le MAH figure parmi les institutions muséales pratiquant une politique de prêts très dynamique. Ses œuvres ont ainsi pu être découvertes par un large public à l'occasion d'expositions organisées par d'autres musées, aussi bien en Suisse qu'à l'étranger.

Pas moins de 458 objets ont ainsi été prêtés pour 59 expositions qui ont ouvert leur porte en 2014, organisées par 55 institutions suisses et internationales. Comparativement à l'année 2013, au cours de laquelle 297 œuvres avaient été prêtées, une augmentation de 54% du volume général des prêts est constatée.

## Répartition des prêts par collection

En représentant un peu plus de 50% du volume total, les œuvres graphiques viennent largement en tête des prêts. Issues très souvent d'un mode de production sériel, elles sont généralement demandées en lot. À titre d'exemple, lors de son exposition consacrée à Markus Raetz, dont le MAH détient une riche collection d'œuvres graphiques, le Kunstmuseum de Berne a emprunté treize estampes. De même, treize lithographies de Kasimir Malevitch, appartenant aux collections du MAH, ont été présentées dans l'exposition consacrée à l'artiste russe au Kunstmuseum de Bâle. Quant au Musée international de la Réforme, il a emprunté 35 dessins de Wolfgang-Adam Töpffer, dont le MAH possède une importante collection, pour son exposition intitulée *1814, premières genevoiseries? Caricatures d'Adam Töpffer*.

## La peinture suisse à l'honneur

Les collections de peinture ont aussi été fréquemment sollicitées, avec un volume de 96 œuvres figurant notamment dans quelques grandes rétrospectives consacrées à des artistes suisses, dont l'exposition *Félix Vallotton (1865-1925). Le feu sous la glace*, présentée successivement à Paris, aux Galeries nationales du Grand Palais, puis au Musée Van Gogh, à Amsterdam,

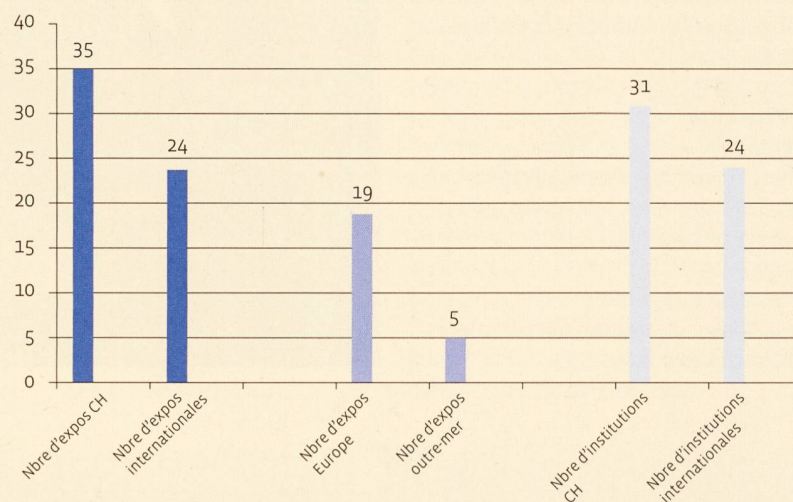
et enfin à Tokyo, au Musée Mitsubishi. Le MAH a été présent dans cette grande opération, au travers d'un prêt de 16 estampes et de 7 peintures de grand format.

De la même manière, 32 œuvres de Ferdinand Hodler ont été prêtées pour l'exposition itinérante *Ferdinand Hodler: Towards Rhythmic Images - 150<sup>th</sup> Anniversary of Diplomatic Relations between Switzerland and Japan*. Cette exposition a été montrée au National Museum of Western Art, à Tokyo, au cours du dernier trimestre 2014, et au Prefectural Museum of Art de Hyogo début 2015.

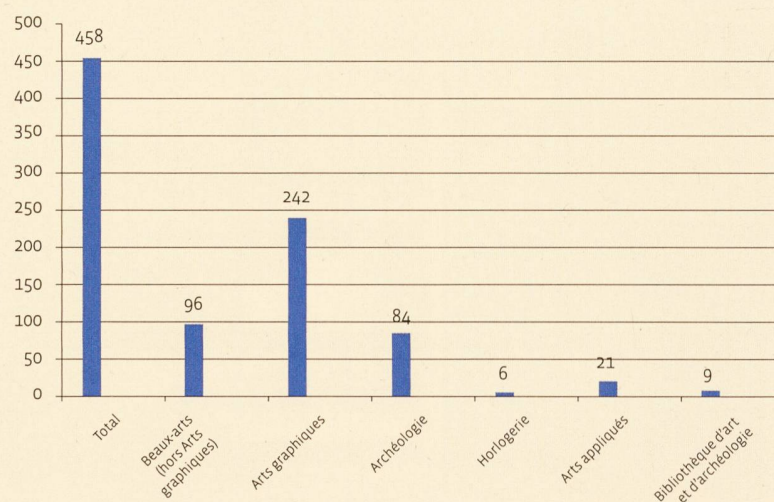
En fin d'année 2014, le Musée Courbet d'Ornans a verni une exposition monographique consacrée à un autre peintre suisse, Auguste Baud-Bovy: 15 peintures du MAH y figuraient. Cette même institution avait été un partenaire clé dans l'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses*, présentée au Musée Rath au cours du dernier trimestre 2014.

Les collections archéologiques sont également très sollicitées pour les prêts externes. À l'instar des arts graphiques, les demandes portent fréquemment sur de larges ensembles, comme en atteste le

## Prêts par exposition en Suisse et à l'étranger



## Répartition des prêts par collection







prêt de 30 objets accordé au Laténium, à Hauterive, pour son exposition *Aux origines des pharaons noirs: 10000 ans d'archéologie en Nubie*.

#### Traitement des demandes de prêts

Cependant, toutes les demandes de prêts déposées au MAH ne se concrétisent pas. Sur les 628 objets demandés pour des expositions qui se sont déroulées en 2014, 108 refus et 63 annulations ont été enregistrés.

La fragilité d'une œuvre, une restauration trop importante dans les délais impartis, une œuvre déjà engagée dans un autre prêt ou qui occupe une place majeure dans l'accrochage permanent du MAH sont autant de paramètres qui peuvent motiver un refus. Des conditions climatiques ou de sécurité qui ne répondent pas aux exigences de conservation, tout comme des dépôts de dossiers très tardifs peuvent également conduire à une réponse négative.

Une partie des requêtes déposées peut également être annulée par les institutions demandeuses elles-mêmes à différents moments du processus d'analyse du dossier. Ces décisions d'abandon ont généralement pour motif une restriction du budget d'une exposition, intimement lié au choix définitif des œuvres. En effet, la norme en vigueur au niveau international dans le cadre des prêts d'objets met à charge de l'emprunteur l'ensemble des coûts les plus conséquents, à savoir le transport et la couverture d'assurance.

Au sein du MAH, la « mécanique » de gestion des demandes de prêts active une chaîne de travail transversale, qui réunit plusieurs champs de compétences de l'institution, coordonnés par la régie des prêts: secteurs de Conservation et de Conservation-restauration, chargés des examens relatifs aux normes de conservation préventive et de sécurité, de transport et de photographie. **MB**

Ferdinand Hodler (Berne, 1853 – Genève, 1918), *La Rade de Genève et le Mont-Blanc à l'aube*, 1918. Huile sur toile, 77 x 152,2 cm. MAH, inv. 1964-33. © MAH Genève, Y. Siza. Cette œuvre a été prêtée au Japon dans le cadre de l'exposition *Ferdinand Hodler: Towards Rhythmic Images – 150<sup>th</sup> Anniversary of Diplomatic Relations between Switzerland and Japan*.



# Publications, journées d'étude et conférences

## CATALOGUES D'EXPOSITION

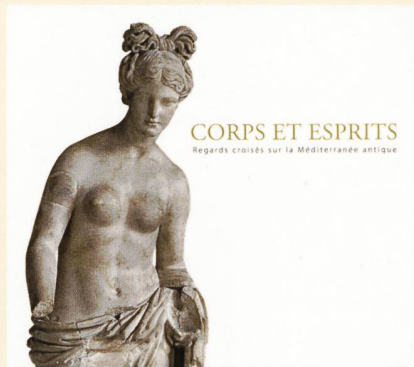
### Corps et esprits.

#### Regards croisés sur la Méditerranée antique

Jean-Luc Chappaz avec la collaboration d'Aurélié Quirion (dir.), avec les contributions de Marie Bagnoud, Robert S. Bianchi, Isabelle Graesslé, Noémie Monbaron, Laurence Naville et Nathalie Wüthrich

208 pages, Musée d'art et d'histoire, Éditions 5 Continents, Genève – Milan 2014.

La publication de cet ouvrage a été généreusement soutenue par Lombard Odier.



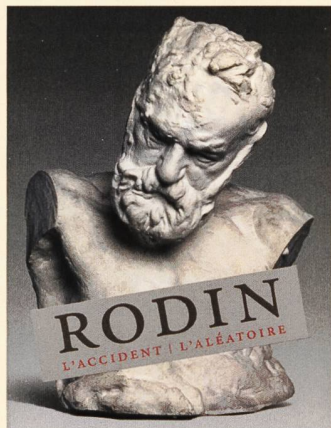
### Rodin.

#### L'accident. L'aléatoire

Antoinette Le Normand-Romain et Laurence Madeline (dir.), avec les contributions de François Blanchetière, Christina Buley-Urbe, Catherine Chevillot, Thierry Dufrene, Dario Gamboni, Isabelle Payot Wunderli, Hélène Pinet, Raphaëlle Richet, Alicia Robinson, Bernard Vouilloux

280 pages, Musée d'art et d'histoire, Éditions 5 Continents, Genève – Milan 2014.

La publication de cet ouvrage a été généreusement soutenue par la Fondation Hans Wilsdorf.



### Gustave Courbet.

#### Les années suisses

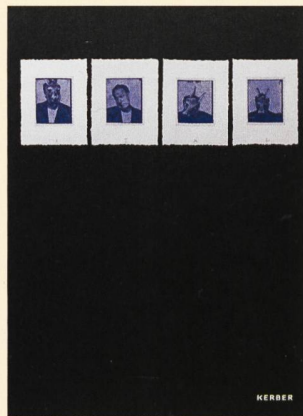
Laurence Madeline (dir.)  
265 pages, Musée d'art et d'histoire, Éditions Artlys, Genève – Versailles 2014.

La publication de cet ouvrage a été généreusement soutenue par CBH Compagnie Bancaire Helvétique, Jabre Capital Partners et la Fundación Juan March.



### Not Vital

Textes d'Alma Zevi et Christian Rümelin  
120 pages, Kerber Verlag, Bielefeld, 2014.

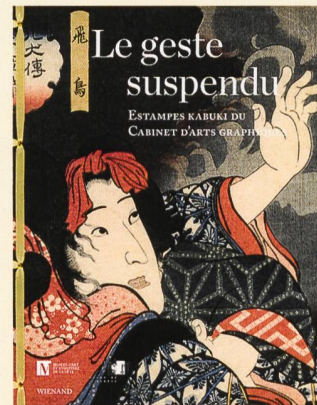


### Le geste suspendu.

#### Estampes kabuki du Cabinet d'arts graphiques

Christian Rümelin et Hans Bjarne Thomsen (dir.)

160 pages, Musée d'art et d'histoire, Wienand Verlag, Genève – Cologne 2014.



### Les livres de jeux: quand les artistes entrent dans la partie

Véronique Goncerut Estèbe (dir.), avec la collaboration de Marie-Laure Berchel et al.  
29 pages, guide de l'exposition, Bibliothèque d'art et d'archéologie, Genève 2014  
(publication en ligne: <http://doc.rero.ch/record/232852>).

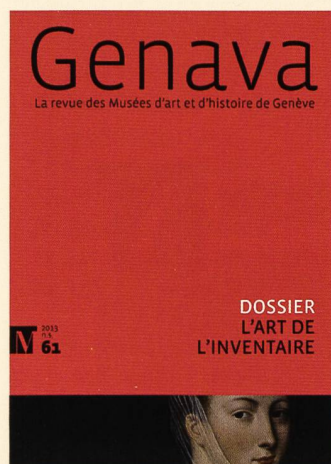




## PÉRIODIQUE

**Genava, nouvelle série, tome 61**  
**Revue des Musées d'art et d'histoire de Genève**

144 pages, Musée d'art et d'histoire,  
Éditions Infolio, Genève – Gollion 2014.  
Dossier «L'art de l'inventaire».



## ACTES DE COLLOQUES

**Le patrimoine culturel, cible des conflits armés.**  
**De la guerre civile espagnole aux guerres du XXI<sup>e</sup> siècle**

Actes du Colloque international  
*Sauvegarde du patrimoine et conflits armés*  
Musées d'art d'histoire, Genève, 7-8 avril 2011,  
Éditions Bruylant, s. l. 2014.

## PUBLICATIONS INDIVIDUELLES

Jean-Luc Chappaz  
**Préface**  
D. Maurice-Naville, L. Naville et C. Eggly-Naville, *La plume, le pinceau, la prière. L'égyptologue Marguerite Naville (1852-1930)*, Genève 2014, pp. 9-10.

Jean-Luc Chappaz  
**L'esprit d'Édouard et de Marguerite Naville**  
En marge de l'exposition *Corps et esprits. Regards croisés sur la Méditerranée antique*  
*Artpassions* 37, mars 2014, pp. 76-79.

Jean-Luc Chappaz  
**Statuette du dieu Bès et Linceul peint**  
*Alexandrie la divine*, Genève 2014, vol. II, p. 1095.

Jean-Luc Chappaz  
**Remarques sur l'architecture du Spéos Artémidos**  
J. M. Galán, B. M. Bryan et P. F. Dorman (éd.), *Creativity and Innovation in the Reign of Hatshepsut*, Studies in Ancient Oriental Civilization 69, The Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago 2014, pp. 157-171.

Mayte García Julliard  
**Protéger, évacuer, oublier: la sauvegarde du patrimoine pendant et après la guerre civile espagnole**  
*Le patrimoine culturel, cible des conflits armés. De la guerre civile espagnole aux guerres du XXI<sup>e</sup> siècle*, Actes du colloque du MAH Genève, 7-8 avril 2011, Éditions Bruylant, s. l. 2014, pp. 3-20.

Véronique Goncerut Estèbe  
**De artilibraries.net à Art Discovery. Group Catalogue ou l'évolution de métacatalogues pour l'histoire de l'art et d'un réseau des bibliothèques d'art dans le monde**  
*RESSI* 15, 2014; [http://www.ressi.ch/num15/article\\_103](http://www.ressi.ch/num15/article_103).

Caroline Guignard  
**Scène de marché et Dizette de 1817**  
Daniel Baud-Bovy, *Les caricatures d'Adam Töpffer et la Restauration genevoise*, 2<sup>e</sup> éd. revue et augmentée par O. Fatio, L. Boissonnas et C. Guignard, Lausanne 2014, pp. 172 et 174.

Victor Lopes  
**Le métier du peintre en France du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle**  
Catalogue raisonné des peintures françaises du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.  
Musée des Beaux-Arts de Lyon, 2014  
pp. 11-23.

Barbara Lüscher  
**Auf den Spuren von Edouard Naville. Beiträge und Materialien zur Wissenschaftsgeschichte des Totenbuches**, Orientverlag, Totenbuchtexte Supplementa 1, Bâle 2014.

Laurence Madeline  
**Picasso scripteur**  
*Les Cahiers de L'Herne*, spécial Picasso, 2013-2014, pp. 157-163.

Laurence Madeline  
**Picasso sieht Fern/Picasso frente al Televisor**  
Museum Picasso, Münster 2014.

Laurence Madeline  
**L'Origine du monde**  
*Gustave Courbet*, Bâle-Riehen 2014, pp. 114-121.

Olivier Masson, Véronique Strasser et Micaela Ritter  
**Ideas for Mounting and Framing of Large-Scale Works on Paper**  
*Restaurator* 35, 2014/3-4, pp. 203-214.

Marielle Martiniani-Reber  
**David**  
*Alexandrie la divine*, Genève 2014, vol. II, p. 1080.

Marielle Martiniani-Reber  
**À propos des dentelles crétoises du Musée d'art et d'histoire de Genève**  
*Dentelles et broderies, hommage à Youlie Spantidaki*, Milan – Lyon 2014, pp. 31-39.

Marielle Martiniani-Reber  
**L'art byzantin aux X<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècles: témoin des traditions et des relations culturelles au Proche-Orient**  
Dean Sakel (éd.), *Byzantine Culture*, Papers from the Conference "Byzantine Days of Istanbul", 21-23 mai 2010, Ankara 2014, pp. 109-119.



Marielle Martiniani-Reber

**Le patrimoine byzantin conservé à Genève**

*Desmos* 47, novembre 2014, pp. 11-13.

Isabelle Payot Wunderli

**Auguste Rodin à Genève: d'une exposition au Musée Rath, en 1896, à un feuillet journalistique teinté de scandale**

*Rodin. L'accident. L'aléatoire*, Genève 2014, pp. 76-87.

Christian Rümelin

**Philippe Deléglise**

*Philippe Deléglise – Figures de Chladni*, Lausanne – Genève 2014, pp. 6-17.

Christian Rümelin

**Collaboration – Inspiration – Amitié: Marc Chagall et Gérald Cramer**

Céline Chicha-Castex (dir.), *Chagall – Impressions*, Heule 2014, pp. 175-183.

Christian Rümelin

**Christiane Baumgartner – White Noise: une approche / Christiane Baumgartner – White Noise: eine Annäherung**

*Christiane Baumgartner: White Noise*, Zurich 2014, pp. 8-15.

Christian Rümelin

**The Creation of Imaginative Spaces: Not Vital on Paper / Die Entstehung erfundener Räume: Not Vitals Arbeiten auf Papier**

*Not Vital*, Kerber Verlag, Bielefeld 2014, pp. 61-77.

Manuela Wullschleger et al. (éd)

**Entre archéologie et histoire: dialogues sur divers peuples de l'Italie préromaine**

Actes du colloque, Fondation Hardt, Vandœuvres, 30 janvier – 3 février 2013  
Études Genevoises sur l'Antiquité (EGeA), Berne 2014.

Nathalie Wüthrich

**Notices**

*Corps et esprits. Regards croisés sur la Méditerranée antique*, Genève 2014.

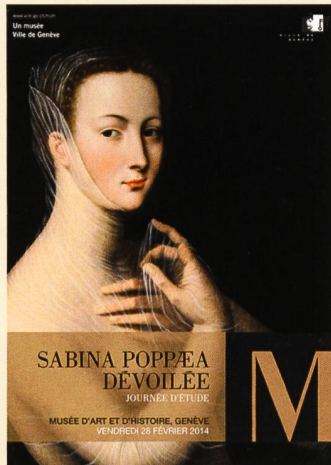
## JOURNÉES D'ÉTUDE

Musée d'art et d'histoire

28 février 2014

**Sabina Poppæa dévoilée**

Faisant suite au travail de restauration du portrait de Sabina Poppæa, le Musée d'art et d'histoire a organisé une journée d'étude qui réunit des chercheurs d'horizons divers. Les interventions ont remplacé ce tableau clé de l'École de Fontainebleau au cœur de problématiques très diverses: technique, style, iconographie et muséographie. La journée a également proposé un élargissement du champ d'étude vers d'autres domaines comme la littérature et la musique.



Musée d'art et d'histoire

29 novembre 2014

**La conservation-restauration**

Durant cette journée de conférences et de visites des coulisses du Musée d'art et d'histoire, ce sont les activités, essentielles et souvent méconnues, menées au sein des ateliers de conservation-restauration qui ont été mises en lumière.





## COMMUNICATIONS À DES COLLOQUES ET CONFÉRENCES HORS MUSÉE

**Maria Campagnolo-Pothitou**  
9-10 mai 2014  
Istanbul: 11<sup>th</sup> Sigillography  
Symposium  
Par saint Orentios!

**Matteo Campagnolo**  
Semestre de printemps  
2014  
Genève, Université: sémi-  
naire thématique  
**La monnaie d'Alexan-  
drie d'Égypte sous les  
Ptolémées, de l'impéria-  
lisme iconographique à  
l'autarcie économique**

1<sup>er</sup>-3 juillet 2014  
Oxford, Merton College:  
*Scholarship, Science, and  
Religion in the Age of Isaac  
Casaubon (1559-1614) and  
Henry Saville (1549-1622)*  
**Casaubon's Ephemerides  
as a Companion of  
Calvinist Ascesis through  
Labour**

**Jean-Luc Chappaz**  
23 mai 2014  
Turin, Accademia delle  
Scienze di Torino:  
Bernardino Drovetti,  
dall'avventura alla scienza  
**Les amis «genevois»  
de Drovetti: Pierre-Jean  
Fleuret et Jean-Jacques  
Rifaud**

31 octobre 2014  
Paris, École Pratique des  
Hautes Études, V<sup>e</sup> section:  
Jean-Jacques Rifaud et sa  
*Description de l'Égypte*  
**«Le Rifaud nouveau est  
arrivé!»: dernières décou-  
vertes dans les archives de  
la Bibliothèque de Genève**

24 novembre 2014  
Strasbourg, Rencontres  
égyptologiques  
**De la fouille aux archives:  
les égyptologues Édouard  
et Marguerite Naville**

**Mayte García Julliard**  
27 mars 2014  
Rome, Université  
La Sapienza: European  
Network for Baroque  
Cultural Heritage  
**A Different Velázquez?  
Philip IV's Painter far from  
the Spanish Court**

2 décembre 2014  
Genève, Haute école du  
paysage, d'ingénierie et  
d'architecture  
**Représenter la crise? Des  
Désastres de la guerre de  
Goya à la protection du  
patrimoine pendant la  
guerre civile espagnole**

5 décembre 2014  
Genève, Cercle Menus  
Plaisirs  
**Diego Velázquez:  
Les Ménines**

**Véronique Goncerut Estèbe**  
16-22 août 2014  
Lyon, IFLA World  
Library and Information  
Congress, 80<sup>th</sup> IFLA General  
Conference and Assembly  
**Libraries, Citizens, Socie-  
ties: Confluence for  
Knowledge**

Nœud d'Isis et pilier-*djed*,  
provenance inconnue, art  
égyptien, XXVI<sup>e</sup> dynastie,  
VI<sup>e</sup> s. av. J.-C. Jaspe rouge  
et «faïence» égyptienne,  
haut. 10,7 cm et 11,7 cm.  
MAH, inv. D 162 et D 161; dons  
Favre-Bertrand, 1825, anc. coll.  
Pierre-Jean Fleuret. © MAH  
Genève, B. Jacot-Descombes.  
Deux symboles funéraires issus  
de la collection Fleuret.





9-11 octobre 2014

Copenhague, artlibraries.net and the Future of Art Bibliography Conference (6<sup>th</sup> artlibraries.net General Meeting)

21-22 novembre 2014

Berne, Bibliothèque nationale suisse

**Unicum, le livre d'artiste unique – phénomène ou paradoxe**

**Marielle Martiniani-Reber**

8 mars 2014

Thessalonique, Université: cours

**Τα βυζαντινά υφάσματα (Les tissus byzantins)**

20-22 novembre 2014

Moulins-sur-Allier: Journées d'études de l'association française d'études textiles

**La fourrure à Byzance**

**Bertrand Mazeirat**

11 décembre 2014

Neuchâtel, ICOM: cours de base en muséologie

**Bâtir un projet d'exposition**

**Christian Rümelin**

12 juin 2014

Fribourg, Musée d'art et d'histoire, dans le cadre de l'exposition *Picasso-Graveur/Picasso: Die Druckgraphik*

**Picasso – Graveur**

8 novembre 2014

Dresde, Freundeskreis des Kupferstichkabinetts  
**Medienrevolution im Spätmittelalter: Formen und Funktionen von Druckgraphik im 15. Jahrhundert**

20 novembre 2014

Düsseldorf, Museum Kunstpalast: dans le cadre de l'exposition *Christiane Baumgartner: White Noise*  
**Zwischen Bildrauschen und Wahrnehmung: Christiane Baumgartners Druckgraphik**

**Laura Zani**

23-27 septembre 2014

Helsinki, ICOM International Committee for Exhibition Exchange (ICEE) 2014 Conference  
**Stratégie pour une politique internationale du MAH**

## CONFÉRENCES AU MUSÉE

### ENTRETIENS DU MERCREDI

8 janvier

**Marielle Martiniani-Reber**

La dentelle au sein des relations culturelles entre Venise et la Grèce; exemple de la donation Paul Chavan

22 janvier

**Marielle Martiniani-Reber**

Empreintes chrétiennes sur l'art antique

12 février

**Jean-Luc Chappaz**

Histoire des collections: l'apport d'Édouard et de Marguerite Naville

26 février

**Matteo Campagnolo**

Histoire des collections: Rendez la monnaie!

12 mars

**Gaël Bonzon**

Entre méandres et volutes: pérégrinations d'un brûle-parfum japonais

26 mars

**Maria Campagnolo-Pothitou**

Les sceaux du tribunal ecclésiastique de Sainte-Sophie

2 avril

**Nathalie Wüthrich**

Histoire des collections: le cas particulier de l'archéologie régionale

16 avril

**Coralie De Sousa**

Des défauts de l'œuvre à la licence de l'artiste: le portrait de Lady Angerstein

30 avril

**Isabelle Payot Wunderli**

Ferdinand Hodler / Alexandre Calame. Le paysage en dialogue

14 mai

**Matteo Campagnolo**

Dionysos et autres caprinés, il y a deux mille ans

28 mai

**Pierre Boesiger**

Histoire tumultueuse et restauration difficile d'un cabinet à médailles du Musée d'art et d'histoire

4 juin

**Raphaëlle Renken**

La tapisserie de *La Prise de Jérusalem*, sujet et technique en osmose

18 juin

**Mayte García Julliard**

James Pradier: l'homme qui aimait les femmes

10 septembre

**Jean-Luc Chappaz**

«Droit dans les yeux!». À propos de la statuaire égyptienne

24 septembre

**Manuela Wullschlegler**

«Où donc Praxitèle m'a-t-il vue?». À propos de l'Aphrodite de Cnide

8 octobre

**Isabelle Payot Wunderli**

*Le Tremblement de terre* de Jean-Pierre Saint-Ours: une allégorie pour dire l'histoire

22 octobre

**Gaël Bonzon et Gabriella Lini**

Du Faubourg Saint-Antoine aux Rues-Basses: histoire d'un papier peint de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle

12 novembre

**Isabelle Payot Wunderli**

Ferdinand Hodler ou la musique de la couleur

26 novembre

**Matteo Campagnolo**

Auguste et ses statues, ou l'iconoclaste mecène

### MIDIS DE L'EXPO

**KONRAD WITZ**

23 janvier

**Mirella Garbicz Bretonniere et**

**Marine Perrin**

Konrad Witz et Genève: conservation-restauration des volets

20 février

**Victor Lopes et Helena de Melo**

Konrad Witz et Genève: matériaux et techniques

**HÉROS ANTIQUES**

14 janvier

**Marielle Martiniani-Reber**

Costumes tardo-antiques. Réalité archéologique et création fantaisiste

11 février

**Lorenz Baumer**

Le Roi Soleil et la sculpture antique





Accrochage dans les salles  
Beaux-arts. © MAH Genève.

27 février

**Jan Blanc**

Johannes Vermeer et l'art de la tapisserie

*NOT VITAL. TANTER*

28 janvier

**Christian Rümelin et  
Françoise Vallet**

Espaces, paysages, endroits

25 février

**Christian Rümelin**

Objets : distanciation et appropriation

1<sup>er</sup> avril

**Christian Rümelin**

Traverser les cultures, intégrer des pensées

*QU'AS-TU APPRIS À L'ÉCOLE ?*

16 janvier

**Charles Magnin**

L'éducation entre souvenirs et histoire

11 février

**Joëlle Droux et Rita Hofstetter**

Objets miroirs, objets mémoires

13 mars

**Chantal Renevey Fry**

Les 25 ans d'une collection

*CORPS ET ESPRITS*

13 février

**David Matthey**

À la redécouverte du groupe d'Achille

25 février

**Jean-Luc Chappaz**

Cultes, magie et spiritualité

7 mars

**Aurélië Quirion**

Mi-homme, mi-animal : de la zoomorphie des dieux

18 mars

**Youri Volokhine**

Le corps des dieux

4 avril

**Noémie Monbaron**

L'esprit archéologique : entre fouilles et épigraphie, Édouard et Marguerite Naville

*LIVRES DE PHOTOGRAPHES*

25 mars

**Véronique Goncerut Estèbe**

Rencontre avec des photographes et créateurs de livres de photographie

*HUMANISER LA GUERRE ?*

6 mai

**François Bugnon**

L'action du CICR hier et aujourd'hui : témoignage sur 44 ans d'engagement humanitaire (1970-2014)

8 mai

**Étudiants de l'Université de Genève**

L'évolution de la représentation de la souffrance, analyse des photographies du CICR

15 mai

**Étudiants de l'Université de Genève**

Le patrimoine visuel du CICR : photographies et résonances

22 mai

**Étudiants de l'Université de Genève**

L'exploitation muséale des images, le musée comme outil médiatique et ses stratégies d'exposition

5 juin

**Mayte García Julliard**

Autour de Goya : illustrer les désastres et témoigner de la violence

12 juin

**Daniel Palmieri**

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur l'histoire du CICR, sans jamais oser le demander

*SATIRES!*

23 mai

**Lucien Boissonnas**

Wolfgang-Adam Töpffer caricaturiste

3 juin

**Olivier Fatio**

Genève à la Restauration

6 juin

**Philippe Kaenel**

La caricature en Suisse, de Révolution en révolutions

26 août

**Caroline Guignard**

L'âge d'or de la caricature anglaise



### Le chantier des collections: un projet fédérateur

Si, en 2013, bon nombre d'équipes du musée ont été sollicitées dans le cadre de l'évaluation de la fermeture du bâtiment de la rue Charles-Galland, c'est la préparation du chantier des collections qui a pris logiquement le relais au cours de l'année 2014. Projet monumental s'il en est, puisqu'il s'agira de déplacer 650 000 objets, dont l'inscription à l'inventaire devra être vérifiée au préalable et, pour certains, complétée. De nombreux objets devront aussi être dépoussiérés, mesurés, photographiés, dotés d'un code et conditionnés en vue de leur déplacement et de leur stockage provisoire avant leur redéploiement dans les salles du musée ou dans les nouvelles réserves. Le chantier

des collections se révèle être une formidable opportunité de fédérer des équipes multidisciplinaires, d'abord autour d'une vision commune, puis dans un travail de longue haleine dont les bases ont été posées tout au long de cette année.

### Ressources humaines (données du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2014)

#### Effectifs

Au 31 décembre 2014, ce sont 175 personnes – 81 hommes et 94 femmes – qui collaborent au sein de l'institution avec le statut d'employé-e (contrat de durée indéterminée), soit un équivalent temps plein de 149,35 postes. Le nombre total de postes se monte toutefois à 153,65 en tenant compte des postes vacants ou à repourvoir à cette

date. Par rapport à fin 2013, on note une augmentation de 0,5 poste.

Le taux d'activité moyen est de 86%, le taux d'activité moyen des femmes s'élevant à 79,25%, celui des hommes à près de 94%.

### Recrutements et mouvements du personnel

Neuf postes ont été mis au concours: 480 dossiers de candidatures (dont un quart de candidatures féminines) ont été reçus et 32 personnes ont été auditionnées une fois au moins par les responsables concerné-e-s.

Quatre employé-e-s des MAH ont accédé à une nouvelle fonction, une auxiliaire a été engagée et une personne a rejoint l'institution en qualité d'employée tandis que la nomination de





## Synthèse des effectifs

Statut	Nbre personnes		Total personnes	ETP		Total ETP
	H	F		H	F	
Employé-e-s	81	94	175	75,75	73,60	149,35
Emplois de solidarité	6	3	9	6	3	9
Auxiliaires	5	27	32	2,55	8,66	11,21
Jobs d'été	2	2	4	0,12	0,12	0,24
Civilistes	4	0	4	0,96	0	0,96
Stagiaires rémunéré-e-s	3	7	10	0,49	1,83	2,33
Apprenti-e-s	1	1	2	1	1	2

trois autres personnes interviendra début 2015.

Les MAH ont par ailleurs enregistré le départ de cinq employé-e-s, dont trois départs à la retraite.

*Personnes en emploi de solidarité*

Neuf personnes bénéficient d'un contrat de travail auprès d'une société coopérative externe pour collaborer au sein de l'institution, huit en qualité de surveillant-e auxiliaire, une en qualité de transporteur auxiliaire.

Le Département de la culture et du sport a mis sur pied, dès le mois de septembre, un programme d'accompagnement spécifique de ces personnes visant à une mise à niveau de leurs compétences professionnelles afin de les accompagner vers le marché de l'emploi.

*Contrats de durée déterminée*

Trente-deux personnes ont été engagées en qualité d'auxiliaires. Les fonctions exercées sont au nombre de quinze, les plus représentées étant celles de collaborateur-trice scientifique et de guide-conférencier-ère.

Les MAH ont par ailleurs accueilli quatre jeunes pour une période de trois

semaines dans le cadre des jobs d'été proposés par l'Administration municipale. Quatre civilistes ont accompli 350 jours d'affectation aux MAH. Les MAH ont également engagé neuf stagiaires rémunéré-e-s, représentant huit cursus scolaires ou universitaires différents. Une stagiaire embauchée à fin 2013 a terminé son stage en mai 2014.

Les MAH forment des apprenti-e-s dans quatre filières différentes. Ils accueillent en effet tant des employé-e-s de commerce que des agent-e-s en information documentaire, des décorateur-trice-s et des logisticien-ne-s. En 2014, deux apprenti-e-s engagé-e-s respectivement en 2012 et 2013 ont poursuivi leur formation d'agente en information documentaire (CFC) et de logisticien (AFP).

Enfin, les MAH reçoivent des personnes qui sont à la recherche d'une orientation professionnelle pour des stages de découverte ou d'information professionnelle qui durent généralement cinq jours pour les jeunes scolarisé-e-s et jusqu'à trois semaines au maximum pour les personnes non scolarisées. Cette année, les MAH ont accueilli sept stages de découverte d'une durée de un à cinq jours. **FdQ**



L'exercice 2014 se solde, par rapport à l'année 2013, par une augmentation des charges totales de 4%, ainsi que par une croissance de 30% des revenus d'exploitation et de 40% des recettes.

Les charges salariales sont restées relativement stables au cours de cet exercice. Au niveau de l'entretien des collections, des opérations extraordinaires, concernant notamment les instruments de musique et les collections byzantines, ont pu être menées à bien grâce à des financements externes. Des adaptations d'équipements consécutives à des changements de localisation des ateliers de restauration ont été réalisées: elles se traduisent par une progression des charges de fournitures d'exploitation,

d'achats d'équipements et de matériel d'exploitation.

S'agissant des prestations de tiers, une progression de 14% est constatée. Elle concerne principalement d'importants recours à des prestations de transports, ainsi que l'externalisation de certaines productions scénographiques pour les expositions de l'année 2014.

La charge d'assurance est également plus conséquente qu'en 2013, eu égard à la valeur des œuvres qui ont été exposées au cours de l'année écoulée, particulièrement au sein des expositions Rodin et Courbet.

Quant aux revenus d'exploitation, ils ont progressé de CHF 145 120, soit 30%,

grâce à des entrées payantes plus importantes, ainsi qu'à une augmentation des prestations facturées dans le cadre d'événements spéciaux organisés dans l'enceinte du musée, et dans le cadre des prêts d'œuvres à d'autres institutions.

Les financements de tiers se montent à plus de 2,5 millions en 2014, pour des activités relatives à la programmation d'expositions, à la restauration ainsi qu'à la médiation culturelle en faveur de publics spécifiques.

Finalement, en fin d'année 2014, une opération de braderie publique des ouvrages publiés au cours des dernières décennies a permis de réaliser des revenus extraordinaires. **SI/IS**

#### COMPTES

CHARGES	2014	En %	2013	En %	Écarts	En %
Charges salariales	22'589'926	63	22'359'533	64	230'393	1
Fournitures d'exploitation	1'997'754	6	1'815'674	5	182'079	10
Acquisitions d'œuvres et publications	537'810	1	526'867	2	10'942	2
Entretien des collections	380'213	1	305'809	1	74'404	24
Charges d'immeubles et locations	2'456'554	7	2'527'288	7	-70'734	-3
Entretien des équipements et matériels	650'403	2	562'332	2	88'071	16
Assurances	425'509	1	238'597	1	186'912	78
Prestations de tiers	4'798'997	13	4'198'855	12	600'141	14
Amortissements du patrimoine	1'399'743	4	1'509'154	4	-109'411	-7
Autres frais	411'875	1	394'047	1	17'828	5
Gratuités	383'132	1	312'436	1	70'695	23
<b>Total des charges</b>	<b>36'031'914</b>	<b>100</b>	<b>34'750'594</b>	<b>100</b>	<b>1'281'320</b>	<b>4</b>

#### COMPTES

REVENUS	2014	En %	2013	En %	Écarts	En %
Revenus d'exploitation	623'145	16	478'025	17	145'120	30
Financements de tiers	2'718'607	69	1'838'295	66	880'312	48
Subventions	60'000	2	60'000	2	-	0
Autres revenus	521'178	13	430'124	15	91'054	21
<b>Total des revenus</b>	<b>3'922'930</b>	<b>100</b>	<b>2'806'444</b>	<b>100</b>	<b>1'116'486</b>	<b>40</b>



# Grands projets

## Projet de rénovation et d'agrandissement

Le succès festif et populaire qui a entouré la réouverture du Musée d'ethnographie de Genève au mois de novembre 2014 a confirmé que le monde muséal genevois vit une mutation. C'est avec bonheur et un plaisir évident que les habitants de la ville ont retrouvé, après cinq ans de travaux, l'une de leurs institutions emblématiques – de celles que l'on visite dès l'enfance.

L'aboutissement de ce chantier au long cours, qui a connu son lot de difficultés et de contretemps, constitue indéniablement un signal fort pour l'avenir du Musée d'art et d'histoire, dont le projet de rénovation et d'agrandissement, conçu par les Ateliers Jean Nouvel et ses partenaires genevois Fabrice Jucker et B. Jucker-Diserens, est toujours au centre des préoccupations de l'institution en 2014.

### Coûts et financement

Si 2013 a été marqué par la délivrance du permis de construire par le Département de l'urbanisme du Canton de Genève, les premiers mois de l'année écoulée ont principalement été consacrés à la finalisation du chiffrage détaillé du futur chantier, en vue du dépôt du crédit de financement des travaux devant le Conseil municipal le 29 avril 2014. Le montant devisé s'élève à 139 millions de francs, dont 79 millions consacrés uniquement à la rénovation du

bâtiment existant et 6,8 millions de frais d'étude déjà engagés. Ce crédit, le plus important de l'histoire de la Ville de Genève, sera soumis au vote du parlement au premier semestre 2015.

Un partenariat public-privé doit permettre de financer près de la moitié des montants par des fonds privés, notamment grâce à la Fondation Gandur pour l'Art et à la Fondation pour l'agrandissement du MAH (FAMAH). Cette dernière a été créée en 2007 dans le but de promouvoir le projet et d'assurer son financement en suscitant des dons, tant auprès de personnes physiques et morales de droit privé qu'auprès d'entités publiques. En 2014, le montant final du projet ayant été rendu public, la FAMAH a repris la recherche de fonds conformément à ses statuts.

Par ailleurs, la Fondation Ernst Göhner a elle aussi décidé d'accorder son soutien au projet.

### Création d'un cercle de soutien

Le lundi 10 février 2014, une conférence de presse annonçait la naissance d'un Cercle de soutien nommé « MAH+ Genève » et présidé conjointement par Charlotte de Senarclens et Manuel Tornare, ancien maire de Genève et actuel conseiller national socialiste. Créé pour sensibiliser les habitants de la

Maquette du projet (coupe nord-sud), réalisation Atelier JMS, Chêne-Bourg. © MAH Genève, B. Jacot-Descombes.







ville aux enjeux du projet et pour en défendre les atouts, le Cercle réunit dès les premiers jours environ 300 membres pour en compter près de 1500 à la fin de l'année, issus des horizons les plus divers – députés, personnalités ou simples citoyens.

#### Exposition et maquette

Afin de permettre au public de mieux visualiser le futur musée, un point d'information comprenant l'exposition d'une maquette à l'échelle 1/200<sup>e</sup>, des panneaux explicatifs, des plans et des images de synthèse a été mis en place dans les salles AMAM et Pradier dès le mois d'avril. La maquette contribue à faire comprendre comment les différents niveaux – plateau d'accueil, mezzanines Beaux-arts, restaurant – s'articulent dans le volume de la cour, et permet aussi de mesurer l'ampleur des surfaces qui seront gagnées en sous-sol: espaces pour les expositions temporaires sous le musée

lui-même et forum de 300 places sous la cour des Casemates.

Cette présentation permanente était accompagnée d'un dépliant et de deux cycles de conférences autour des collections et du projet architectural. Pour compléter ce dispositif, une interface informatique de dialogue a aussi été créée ([questionsmah-plus.ch](http://questionsmah-plus.ch)). Enfin, en collaboration avec le secteur InfoCom de la Ville de Genève, un film sur le projet a été réalisé avec des témoignages de personnalités comme Zep, Brigitte Rosset, Ruth Dreifuss, Sam Keller ou encore Michel Pont. Ce film est visible en permanence dans la salle Pradier.

#### Calendrier politique et juridique

Parallèlement aux passages obligés politiques – dépôt du crédit de financement des travaux devant le Conseil municipal le 29 avril 2014 et renvoi subséquent en Commission des travaux –, les aspects juridiques du projet

Image de synthèse du projet: les divers aménagements de la cour du MAH.

© Ateliers Jean Nouvel/Architectures Jucker/B. Jucker-Diserens.



ont également occupé le devant de la scène durant l'année écoulée. En effet, en date du 2 mai, le Tribunal administratif de première instance a rejeté les recours déposés respectivement les 12 et 20 septembre 2013 par les associations Patrimoine suisse Genève (PsGe) et Action Patrimoine Vivant (APV) contre l'autorisation de construire délivrée l'année précédente. Cette décision du

Tribunal administratif a ensuite fait l'objet d'un nouveau recours, déposé le 13 mai devant la Chambre administrative de la Cour de justice par PsGe, qui comportait deux points de contestation: d'une part la surélévation du bâtiment qui, selon l'association, contrevient à la loi sur les constructions et les installations diverses (LCI), d'autre part le fait que le juge de première

instance ne se soit pas écarté de l'appréciation de la Commission des monuments, de la nature et des sites (CMNS), qui avait émis un préavis favorable. Fin 2014, le jugement de la Chambre administrative n'était pas rendu. **CT**

## Rénovation et agrandissement

Conformément au cahier des charges établi par la Ville de Genève, le projet comprend :

- La rénovation complète (murs, sols, plafonds, vitrages, verrières) du bâtiment existant, conçu par l'architecte Marc Camoletti et inauguré en 1910.
- La construction d'une extension dans la cour du musée et sous la cour des Casemates, permettant de créer une nouvelle entrée par la cour des Casemates, d'augmenter les surfaces d'exposition permanente et temporaire, ainsi que d'aménager de nouveaux espaces tels qu'un forum (salle polyvalente) et un restaurant.

L'extension inclut, de haut en bas :

- la couverture de la cour par des verrières
- un restaurant panoramique (~400 m<sup>2</sup>) au niveau des toitures
- en-dessous du restaurant, la création de nouveaux espaces d'exposition (~600 m<sup>2</sup>)
- une mezzanine au niveau de l'étage des beaux-arts (450 m<sup>2</sup>)
- un plateau d'accueil au niveau de l'entrée Charles-Galland (~600 m<sup>2</sup>)
- l'aménagement du niveau de la cour actuelle en salle d'exposition permanente consacrée à l'archéologie, tout cet étage étant désormais consacré à ce domaine (~3000 m<sup>2</sup>)
- la création d'un nouveau niveau sous la cour actuelle qui permet le développement d'un vaste espace d'exposition temporaire (~2000 m<sup>2</sup>)
- à ce même niveau, la construction d'un forum de 300 places (560 m<sup>2</sup>), ainsi qu'une deuxième entrée par la cour des Casemates.

## Gains de surface

	Aujourd'hui	Demain	Gain de surfaces	%
Surfaces utiles	13 800 m <sup>2</sup>	20 337 m <sup>2</sup>	6 537 m <sup>2</sup>	+47,4%
Surfaces d'exposition (permanente et temporaire)	7 120 m <sup>2</sup>	10 827 m <sup>2</sup>	3 707 m <sup>2</sup>	+52,1%
Accueil visiteurs (boutique, vestiaires, autres)	408 m <sup>2</sup>	808 m <sup>2</sup>	400 m <sup>2</sup>	+98,0%
Restaurant	122 m <sup>2</sup>	421 m <sup>2</sup>	299 m <sup>2</sup>	+345,1%
Forum	-	560 m <sup>2</sup>	560 m <sup>2</sup>	nouveau



# Société des Amis du Musée d'art et d'histoire

**A**vant même la construction du Musée d'art et d'histoire de Genève, inauguré en 1910, la SAMAH s'est attachée à en enrichir les collections et à encourager dons, legs et mécénat.

En 2014, la SAMAH a fidérisé de nouveaux publics – 1350 membres, contre 1302 en 2013 –, et constate également une nette baisse des démissions. Elle est particulièrement fière de compter plus de 50 «Amis soutien jeunes», dont le nombre a presque doublé en 2014. Son action principale consiste à faire découvrir et apprécier le musée à ses adhérents.

Les activités de l'association ne cessent, année après année, de se développer. De nombreuses visites guidées des expositions en cours sont proposées aux membres et des événements tels qu'excursions, cycles de conférences, voyages, visites de collections privées et d'autres institutions genevoises sont régulièrement organisés hors du musée. En 2014, le Comité a décidé de très légèrement réserver le programme des visites réservées aux membres «soutien» à l'heure du déjeuner, en leur proposant une nouvelle formule de visites thématiques, davantage axées sur l'histoire de l'art, intitulée Carte blanche. **Cds**

## Activités 2014

Visites d'expositions au MAH

- *Corps et esprits. Regards croisés sur la Méditerranée*
- *Rodin. L'accident. L'aléatoire*
- *Maquette MAH+ Genève*
- *Carte blanche autour de Rodin\**
- *Muséomix\*\**

Au Musée Rath

- *Héros antiques. La tapisserie flamande face à l'archéologie*
- *Humaniser la guerre? CICR – 150 ans d'action humanitaire*
- *Gustave Courbet. Les années suisses*

Au Cabinet d'arts graphiques

- *Satires! Caricatures genevoises et anglaises du XVIII<sup>e</sup> siècle*
- *Le geste suspendu. Estampes kabuki*
- *Not Vital. Tanter\*/\*\**
- *Carte blanche autour des collections du CdAG\**

À la Maison Tavel

- *Vase Celerina*
- *L'Oreille en voyage\*\*\**

À la Bibliothèque de Genève

- *Manuscrits et archives.*
- *Quelques trésors de la BGE*

Au Musée Ariana

- *Terres d'Islam*
- *Jean Marie Borgeaud. La terre au corps*
- *Création contemporaine et mécénat*

Au Musée d'ethnographie

- *Découverte du nouveau MEG*
- *Exposition de référence du MEG*

À la Fondation Baur

- *La route du Tôkaidô. Estampes japonaises de la Fondation Baur*
- *Chine impériale. Splendeurs de la dynastie Qing (1644-1911)*

Au Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

- *Trop humain*
- *Au Musée des Suisses dans le monde*
- *Peter Knapp, Elles, 101 regards sur les femmes*

\*Visites réservées aux membres «soutien, donateurs et bienfaiteurs»

\*\*Visites réservées aux membres «soutien jeunes»

\*\*\*Visites réservées aux enfants des membres «soutien, donateurs et bienfaiteurs»

## Visites privilèges «Donateurs et Bienfaiteurs»

- *Not Vital. Tanter (CdAG)*
- *Soirée de pré-vernissage Corps et esprits (MAH)*
- *Soirée de pré-vernissage Gustave Courbet (Musée Rath)*
- *Visite sur les toits du MAH*

## Excursions et voyages

- *Lens*
- *Zurich*
- *Arc-et-Senans*
- *Soleure*
- *Grenoble*

## Cycle de conférences

Au MAH, octobre-novembre 2014  
*Musées d'hier, Musées d'aujourd'hui*

## Comité de la SAMAH

Charlotte de Senarclens, présidente  
Aubert de Proyart, vice-président  
Dominique de Saint Pierre, trésorière  
Mireille Turpin, secrétaire  
Manuel Bouvier, Emily Black Chaligné,  
Claude Gonet, Xavier Gonzalez-Florenzano,  
Andrea Hoffmann Dobrynski,  
Efinizia Morante Gay, Philippe Nordmann,  
Guillaume Pictet, Catherine Pulfer,  
Carmen Queisser von Stockalper,  
Lucia RoCHAT, Elisabeth Tripod-Fatio,  
Guy van Berchem, Isabelle Viot-Coster

## Adresse

SAMAH, Secrétariat, CP 1264, 1211 Genève 1,  
rens@samah.ch, www.samah.ch



Visite de l'exposition *Humaniser la guerre?*  
© CICR Genève, Th. Gassmann.



# Association Hellas et Roma

Le grand événement qui a marqué l'année écoulée fut la célébration du 30<sup>e</sup> anniversaire de l'association, le 27 mai. En première partie, l'assemblée générale statutaire réunissait 235 membres dans la salle de conférences du musée. Le président, Jacques-Simon Eggly, présenta son rapport, après avoir salué la présence exceptionnelle de Sami Kanaan, magistrat en charge du Département de la culture et du sport, qui, en ouverture de séance, porta l'accent sur le soutien au projet de rénovation et d'extension du bâtiment de la rue Charles-Galland. Lui ont emboîté le pas Jean-Yves Marin, directeur, et Charlotte de Senarclens, présidente de la SAMAH.

Une fois la partie administrative achevée, l'assemblée fut invitée à rejoindre les salles d'archéologie, où l'attendait un parcours fléché destiné à mettre en évidence les 60 fleurons de la collection Hellas et Roma exposés en permanence. Chacun des visiteurs a pu mesurer l'ampleur de l'action menée par l'association au cours des trois dernières décennies en faveur de l'enrichissement des collections.

Une grande réception organisée dans la salle des Armures a ensuite accueilli les nombreuses personnalités présentes. Cinq orateurs se succédèrent : Jean-Yves Marin, Jacques-Simon Eggly, Olivier Vodoz, puis l'invité du jour, Alain Pasquier, ancien conservateur en chef du Département des antiquités grecques et romaines du Louvre, et enfin Jacques Chamay, qui profita de l'occasion pour annoncer l'honneur dévolu à son collègue : son élection à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

À l'issue de la soirée, chaque invité reçut un petit livre intitulé *Micro-Histoires*, recueil des chroniques radiophoniques de Jacques Chamay, publié grâce à la générosité de Benoit de Gorski, vice-président de l'association.

En 2014, Hellas et Roma a soutenu plusieurs activités de l'Unité d'archéologie de l'Université de Genève, comme l'ouverture de la nouvelle salle des moulages et le colloque à l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire du professeur honoraire Jean-Paul Descœudres.



30<sup>e</sup> anniversaire d'Hellas et Roma le 27 mai 2014. Discours de Jacques-Simon Eggly, en présence de Jean-Yves Marin.

L'organisation de la croisière en Albanie et dans les îles ioniennes, du 18 au 30 juillet, a nécessité les efforts conjugués de l'Association Jean-Gabriel Eynard et de l'Association Hellas et Roma, avec le soutien du Club du Lundi et de la Société des Arts. Les participants, affiliés à l'une ou l'autre de ces sociétés partenaires, furent au nombre de 185.

Au chapitre des acquisitions, on retiendra, outre deux achats, le legs Suzanne Tardivat, constitué d'environ 150 pièces, lesquelles viennent s'ajouter à celles, déjà fort nombreuses, offertes de son vivant. Ce don était l'occasion de reprendre de fond en comble l'inventaire de la collection en vue de se conformer au système informatique MuseumPlus. Ce travail minutieux et de longue haleine (plus de 700 pièces à ce jour) a été confié à Manuela Wullschleger, docteur en archéologie classique.

À relever encore le nouveau site web de l'association, appelé à être désormais alimenté régulièrement ([hellas-roma.eu](http://hellas-roma.eu)). Dans ce contexte, il faut citer la mise en ligne des ouvrages publiés par

l'association au fil des années. Premier bénéficiaire : le catalogue d'exposition *Le peintre de Darius et son milieu* (1986), épuisé depuis longtemps et souvent réclamé. **JC**

## Soutien à des publications

J. Chamay, *Antiquité. 180 articles de presse*, Slatkine, Genève 2014.

L. Baumer, P. Birchler Emery, M. Campagnolo (éds), *Le voyage à Crotona. Découvrir la Calabre de l'Antiquité à nos jours*, Section d'archéologie classique de l'Université de Genève (EGeA), vol. 1

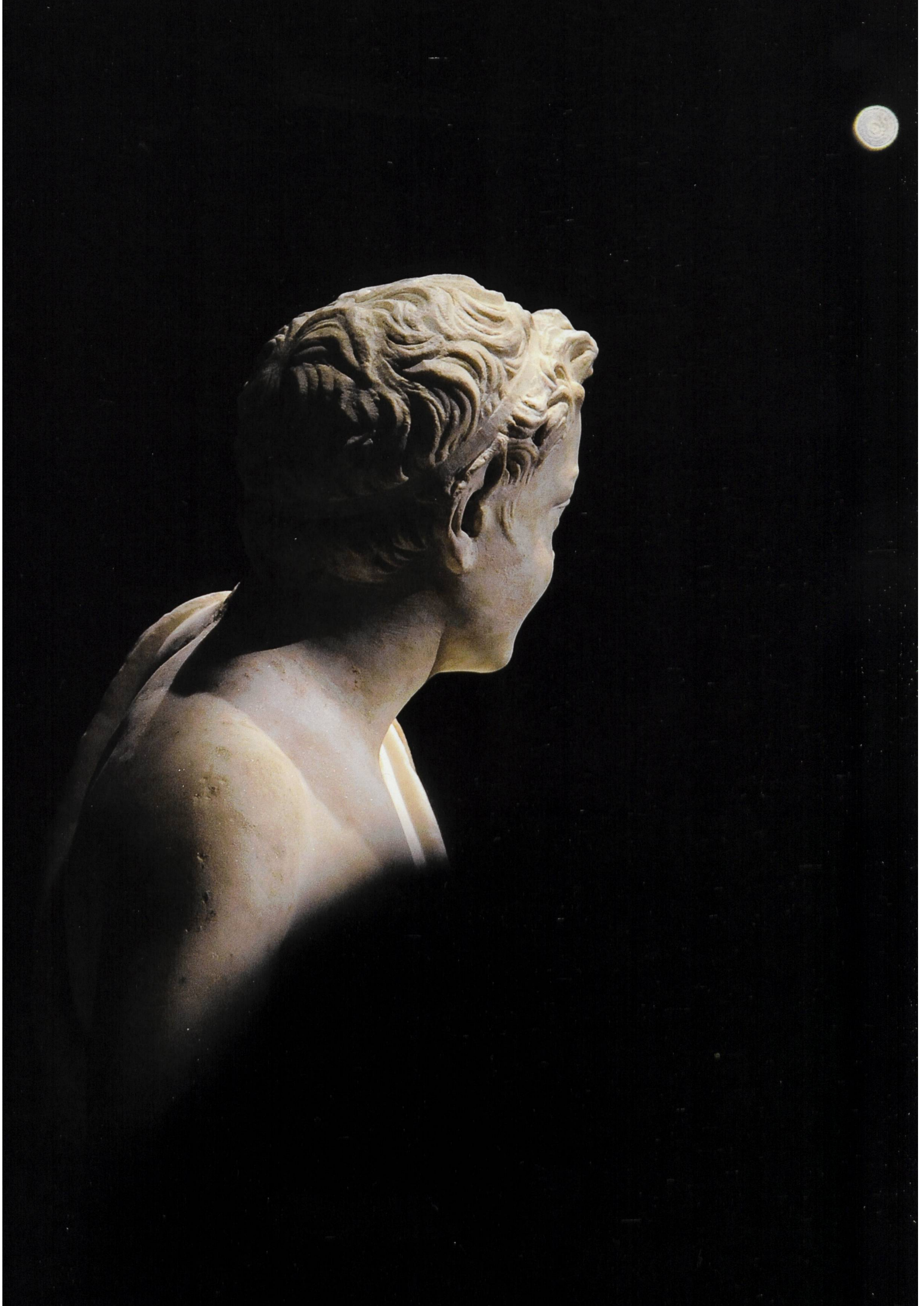
## Excursions et visites d'expositions

- *Wann ist man ein Mann?* Bâle, Antikenmuseum et Skulpturhalle
- *La beauté du corps*, Martigny, Fondation Gianadda
- Nouvelles salles d'archéologie, Lausanne, Musée cantonal d'archéologie et d'histoire
- *Héros antiques*, Genève, Musée Rath
- *Corps et esprit*, Genève, Musée d'art et histoire
- *Alexandrie la Divine*, Genève, Fondation Martin Bodmer

## Adresse

Association Hellas et Roma, Secrétariat :  
c/o F. van der Wielen, rue du Premier-Juin 3,  
CH-1207 Genève, T+41 22 736 36 84,  
[contact@hellas-roma.ch](mailto:contact@hellas-roma.ch), [www.hellas-roma.eu](http://www.hellas-roma.eu)







En 2014, amis, mécènes, donateurs et partenaires genevois, suisses et étrangers ont une nouvelle fois multiplié leurs actions de soutien, en participant au développement de la vie culturelle du Musée d'art et d'histoire, en contribuant à l'enrichissement de ses collections, en s'investissant dans la réussite de ses manifestations, ou encore en s'engageant en faveur de la publication du journal institutionnel. La politique de partenariat public-privé du MAH, qui s'inscrit plus largement dans celle encouragée par le Département de la culture et du sport de la Ville de Genève, vise à la création et au développement de liens de confiance durables. Que tous reçoivent ici nos sincères remerciements et l'expression de

notre gratitude pour leur confiance et leur fidélité.

## Expositions

Durant l'année écoulée, le Musée d'art et d'histoire a notamment organisé au Musée Rath l'exposition *Héros antiques. La tapisserie flamande face à l'archéologie*, qui a présenté une série complète de tentures relatant l'épopée constantinienne, réalisées à Bruxelles durant la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. Cette manifestation a bénéficié du soutien de CBH Compagnie Bancaire Helvétique et de la Fundación Juan March. Ces deux fidèles partenaires de notre institution se sont aussi engagés en faveur de l'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses*. Cet événement d'envergure a souligné l'importance dans l'histoire de l'art des années que le peintre a passées en Suisse, de 1873 à sa mort en 1877. Cette exposition a aussi reçu le soutien de Jabre Capital Partners qui renouvelle également chaque année sa participation.

L'exposition *Corps et Esprits. Regards croisés sur la Méditerranée antique* a quant à elle été organisée conjointement par le MAH et la Fondation Gandur pour l'Art, préfiguration de ce que pourraient être les salles dédiées à l'archéologie dans le musée rénové et agrandi, lorsque les collections de ces deux institutions

seront présentées en un même espace. Cet événement a reçu la précieuse contribution de Lombard Odier. Le MAH a ensuite consacré une exposition à Auguste Rodin, sous le titre *Rodin. L'accident. L'aléatoire*, mettant en exergue le rôle de l'«accident» dans la démarche créatrice de l'artiste. Cette manifestation a été rendue possible grâce à la Fondation Hans Wilsdorf, dont la confiance à l'égard des projets scientifiques du musée s'est aussi manifestée à travers son engagement dans l'exposition *Humaniser la Guerre?* (Musée Rath), conçue par le MAH, le CICR et le Mémorial de Caen, et développée en collaboration avec le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

## Projets de médiation

Le Musée d'art et d'histoire développe une politique d'accueil sur mesure, destinée à divers types de publics. Son offre est enrichie et diversifiée grâce à la participation de nos mécènes. L'important concours de la Fondation Hans Wilsdorf a par exemple permis de mettre en place un projet de médiation adapté au public senior des foyers, des fédérations de clubs d'aînés et des EMS de la région genevoise, en tenant compte des notions de confort, de circulation, d'interaction et de l'intérêt porté aux collections.

Le projet spécifiquement dédié aux maisons de quartier de Genève (2012-2014), qui a bénéficié de l'engagement de la Fondation Gandur pour la Jeunesse, a pu être relancé grâce au soutien réitéré de cette fondation. Un nouveau volet de cette initiative a été organisé dès 2014, pour une durée d'une année, dans le but de développer des activités hors musée, davantage basées sur la sensibilisation et la pratique artistique. Dans ce cadre, le musée va à la rencontre des enfants également par le biais de ses collections en ligne: la présence d'une médiatrice culturelle leur permet de découvrir l'institution par l'image et le dialogue.

Cette année, le MAH a aussi pu renforcer l'offre de visite pour les tout-petits, grâce à la Fondation Genevoise de Bienfaisance Valeria Rossi di Montelera. Chaque troisième mercredi du mois, le musée ouvre

### PAGE DE GAUCHE

Statue de satyre (détail), provenance inconnue, Art romain, fin du I<sup>er</sup> siècle – milieu du II<sup>e</sup> siècle apr. J.-C. Marbre, haut. 118 cm. FGA-ARCH-RA-107 (anc. coll. Roger Peyrefitte). © MAH Genève, B. Jacot-Descombes. Exposition *Corps et Esprits* (MAH, janvier-avril 2014).

### CI-DESSOUS

L'exposition *Héros antiques* (Musée Rath, novembre 2013 – mars 2014). © MAH Genève, B. Jacot-Descombes.







exceptionnellement ses portes à 10h30 aux enfants de 3 à 5 ans, accompagnés de leurs parents, grands-parents, frères et sœurs. Parallèlement à ce programme régulier, le musée invite des intervenants extérieurs qui vont à la rencontre des petits. La même fondation a encore soutenu l'événement *Des vacances qui donnent la patate* (21-26 octobre 2014), avec la Fondation Coromandel et la Fondation BNP Paribas (Suisse), manifestation qui a rencontré un vif succès auprès du jeune public. Près de 5000 personnes se sont rendues aux différentes activités proposées : visites en musique, contes et spectacles, parcours guidés, ateliers, concours créatifs.

Les initiatives de médiation à la découverte des collections, destinées au public dans et hors cadre scolaire, centrées autour de la restauration du tableau *Sabina Poppæa* et soutenues par la Fondation BNP Paribas (Suisse), se sont déroulées après le retour en salle de l'œuvre en novembre 2013 et jusqu'à la fin

du printemps 2014. Par ailleurs, le MAH a accueilli à la Maison Tavel l'une des manifestations organisées dans le cadre des Journées des métiers d'art, moment important de la politique du Département de la culture et du sport, réalisé en partenariat avec Vacheron Constantin.

#### Acquisitions

Les donateurs, nombreux et souvent très discrets, individuellement ou à travers les sociétés d'amis du musée, favorisent le dynamisme de l'institution et son dialogue avec les collectionneurs et les créateurs en participant à l'enrichissement de ses collections. C'est ainsi qu'en 2014 une œuvre majeure de la période suisse de Gustave Courbet, *Panorama des Alpes* (vers 1876), a pu être acquise. Ce tableau, jamais présenté auparavant au public et témoin de la puissance picturale de l'artiste, est entré dans nos collections grâce à la générosité d'un donateur qui a souhaité rester anonyme. **LZ**

L'exposition *Gustave Courbet. Les années suisses* (Musée Rath, juin-septembre 2014).  
© MAH Genève, F. Bevilacqua.

Liste complète des fondations et entreprises mécènes disponible sur :  
<http://institutions.ville-geneve.ch/fr/mah/dons-sponsoring/remerciements/>



Albert Gilbert et Françoise, Genève  
 Bernardi Donatella, Genève  
 Breitmeyer Lionel, Genève  
 Buysens Danièle, Genève  
 Camarena Mulet Maria, Genève  
 Cercle des estampes, Genève  
 Chopard, Genève  
 Christie's (International) SA, Genève  
 Cramer Brigitte, Gy  
 Curtet Jean-Christophe (Succession Spengler), Genève  
 De la Barra-Vines Rosita, Genève  
 Dedoyan Dominique, Chêne-Bougeries  
 Famille Alain Diday, Genève  
 Dubois-Ferrière Denis, Genève  
 Dunand Frank et Monica, Vésenaz, en mémoire de Charles Goerg  
 Dunand Suzanne †, Paris  
 Elfen Denise, Genève  
 Epstein Andrée, Grand-Lancy  
 Faure Nicolas, Evolène, en mémoire d'Yvette et André Faure  
 Fondation Auer pour la photographie, Hermance  
 Galerie Analix Forever, Luigi et Barbara Polla, Genève  
 Galerie Blancpain (Stepczynski), Genève  
 Galerie Christophe Daviet-Thery, Paris

Galerie Daniel Varenne, Genève  
 Galerie Grand Rue, Genève  
 Galerie Jacques de la Béraudière, Genève  
 Galerie Koller, Genève  
 Gnaedinger Roland, Carouge  
 Grossen René, Genève  
 Hartmann Peter, Genève  
 Haselman Jacqueline, Prévessins-Moëns, France  
 Haute École d'art et de design (HEAD), Genève  
 Hugard Pascal, Carouge  
 Itzcovich Marie-Louise, Cormondrèche  
 Kaufmann Benjamin, Vienne, Autriche  
 Larrey Victoria, Genève  
 Leclercq Jean, Divonne-les-Bains, France  
 Lefort Marie-José, Genève  
 Maire Jean-Pierre, Genève  
 Martin Lucien, Thonon, France  
 Mason Rainer Michael, Genève  
 Musée historique de la Réformation, Genève  
 Noël Paul, Genève  
 Omega SA, Bienne  
 Opprecht Wanda, Genève  
 Ott Gabrielle, Zurich  
 Patanè Giuseppe, Plan-les-Ouates  
 Pereña Jean-François, Rochebaudin, France  
 Pillet Jean-Pierre, Grandson

Reyes Melisande, Genève  
 Ringier Michael et Ellen, Zurich  
 Rochat Claude-Olivier, Genève  
 Rodogno Anna, Nyon  
 Schmied Claude, Argovie  
 Simon Ana, Genève  
 Sotheby's, Genève  
 Stepczynski Vladimir, Collonge-Bellerive  
 Tschumi Urs, Genève  
 Vaisse Pierre, Genève  
 Von Niederhäusern Willy, Genève  
 Wust-Calame Danielle, Genève  
 Yersin Véronique, Paris

Gustave Courbet (Ornans, 1819 – La Tour-de-Peilz, 1877), *Panorama des Alpes*, vers 1876. Huile sur toile, 140 x 64 cm. MAH, inv. BA 2014-15. © MAH Genève, B. Jacot-Descombes.





**Revue annuelle** fondée en 1923 par Waldemar Deonna, avec la collaboration de Louis Blondel

**Code de citation préconisé :**

**Genava** n.s. 62, 2014

Les articles signés sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs

**Directeur de la publication** Jean-Yves Marin

**Comité scientifique** Charles Bonnet (président), Lorenz Baumer, Hans Boeckh, Giselle Eberhard-Cotton, Frédéric Elsig, Catherine Fauchier-Magnan, Katya Garcia-Anton, Christian Klemm, Florian Rodari, Serena Romano, Christian Rümelin, Jean-Michel Spieser, Jean Terrier

**Comité de rédaction** Jean-Luc Chappaz, Mayte García Julliard, Catherine Terzaghi

**Collège des conservateurs** Sylvie Aballéa, Isabelle Burkhalter, Matteo Campagnolo, Jean-Luc Chappaz, Chantal Courtois, Estelle Fallet, Alexandre Fiette, Mayte García Julliard, José Godoy, Caroline Guignard, Véronique Goncerut Estèbe, Pierre-André Lienhard, Victor Lopes, Laurence Madeline, Marielle Martiniani-Reber, Bertrand Mazeirat, Justine Moeckli, Dominik Remondino, Isabelle Payot Wunderli, Christian Rümelin, Isabelle Santoro

**Auteurs du rapport d'activité**

Maryline Billod (MB), Isabelle Burkhalter (IB), Jacques Chamay (JC), Fabienne de Quay (FdQ), Charlotte de Senarclens (CdS), Véronique Goncerut Estèbe (VGE), Silvia Iuorio (SI), Victor Lopes (VL), Dominik Remondino (DR), Ivan Szabo (IS), Catherine Terzaghi (CT), Sylvie Treglia-Détraz (STD), Laura Zani (LZ)

**Iconographie** Atelier de photographie du Musée d'art et d'histoire : Bettina Jacot-Descombes, Flora Bevilacqua  
Photothèque du Musée d'art et d'histoire : Angelo Lui, avec la collaboration de Pierre Grasset

**Administration**

Musée d'art et d'histoire  
Boulevard Émile-Jaques-Dalcroze 11  
Case postale 3432  
CH-1211 Genève 3  
T +41 (0)22 418 26 00  
mah@ville-ge.ch

Les numéros anciens ainsi que les volumes d'index peuvent être commandés au Musée d'art et d'histoire

**Coordinatrice** Lucie Steiner, Archeodunum SA

**Maquette** Anne-Catherine Boehi El Khodary, Infolio éditions

**Mise en page** Alexandre Moser, Archeodunum SA

**Photolithographie** Karim Sauterel, Infolio éditions

**Impression** Stämpfli SA, Berne

**Tirage** 1100 exemplaires

**Couverture :** Jean Dunand, Paravent à six feuilles, Paris, 1926. Bois, laque de Chine noire et rouge rehaussée d'or, haut. 125 cm, larg. 25 cm (par feuille). Pièce signée en bas à droite : «JEAN DUNAND». MAH, inv. AA 2014-32.

**Prix du numéro** CHF 30.-

**Diffusion** Infolio éditions

© 2015 Musée d'art et d'histoire – Ayants droit

© 2015 Infolio éditions, CH - Gollion, www.infolio.ch

Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous les pays  
ISSN 0072-0585

ISBN 978-2-88474-372-3



# Programme d'expositions 2015

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Rue Charles-Galland 2 / CH-1206 Genève

20 mars – 28 juin 2015

Christiane Baumgartner  
White Noise

29 mai – 31 décembre 2015

Aimer la matière  
Un regard mis à l'honneur

26 juin – 31 décembre 2015

Peintures italiennes et espagnoles

25 septembre – 31 décembre 2015

Jean-Pierre Saint-Ours  
Un peintre genevois dans l'Europe des  
Lumières

## CABINET D'ARTS GRAPHIQUES

Promenade du Pin 5 / CH-1204 Genève

5 mars – 14 juin 2015

« Pardonnez-leur »

16 octobre 2015 – 31 janvier 2016

Visions célestes, visions funestes  
Apocalypses et visions bibliques de Dürer  
à Redon

## BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE

Promenade du Pin 5 / CH-1204 Genève

11 novembre 2014 – 30 mai 2015

Les livres de jeux  
Quand les artistes entrent dans la partie

10 novembre 2015 – 28 mai 2016

200 ans de fêtes et de livres !  
Autour du Bicentenaire de l'entrée de  
Genève dans la Confédération suisse

## MAISON TAVEL

Rue du Puits-Saint-Pierre 6  
CH-1204 Genève

14 novembre 2014 – 15 mars 2015

L'Oreille en voyage  
Phonothèque Nationale Suisse

17 mai 2015 – 10 janvier 2016

Devenir Suisse

## MUSÉE RATH

Place Neuve / CH-1204 Genève

27 février – 26 avril 2015

Biens publics

12 juin – 27 septembre 2015

« J'aime les panoramas »  
S'approprier le monde

4 décembre 2015 – 13 mars 2016

Byzance en Suisse



